

CyberLink

# **PowerProducer 3**

Guida per l'utente

# Copyright e limitazioni

Tutti i diritti riservati. Non è consentito riprodurre nessuna porzione della presente pubblicazione, memorizzarla in un sistema di archiviazione o trasmetterla sotto qualsiasi forma o tramite qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro, senza previo consenso scritto di CyberLink Corporation.

IN BASE A QUANTO CONSENTITO DALLA LEGGE, POWERPRODUCER VIENE FORNITO "TALE QUALE", SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSA, SENZA LIMITAZIONE, QUALSIASI GARANZIA PER INFORMAZIONI, SERVIZI O PRODOTTI FORNITI MEDIANTE O IN CONNESSIONE A POWERPRODUCER E QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, ASPETTATIVE DI PRIVACY O MANCATA VIOLAZIONE.

L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA CHE L'UTENTE ACCETTA DI SOLLEVARE CYBERLINK DA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI O EMERGENTI DERIVATI DALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE O DEI MATERIALI CONTENUTI IN QUESTA CONFEZIONE.

I termini e le condizioni qui elencati restano soggetti alle leggi di Taiwan.

PowerProducer e altri nomi di società e di prodotti citati nella presente pubblicazione sono marchi registrati e vengono utilizzati a scopo identificativo, restando di proprietà esclusiva dei rispettivi proprietari.

## **Sede centrale Indirizzo di posta**

CyberLink Corporation

15F, #100, Min Chuan Road, Hsin Tian City, Taipei County, Taiwan,

## **Sito Web**

[www.CyberLink.com](http://www.CyberLink.com)

## **Numeri di telefono**

Telefono: 886-2-8667-1298

Fax: 886-2-8667-1300

Copyright © 2006 CyberLink Corporation



# SOMMARIO

<b>Introduzione.....</b>	<b>1</b>
Presentazione .....	2
Flusso di produzione .....	4
Pre-produzione .....	4
Produzione di un disco .....	5
Pronto alla masterizzazione .....	5
Il programma PowerProducer .....	6
Progetti di PowerProducer .....	7
Registrazione del software .....	8
Aggiornamento del software .....	10
Preferenze della produzione .....	11
Preferenze del progetto .....	11
Preferenze Video/Audio .....	12
Formati supportati .....	14
Requisiti di sistema .....	15
<b>Produzione di un disco video.....</b>	<b>17</b>
Selezione di un formato di disco .....	18
Acquisizione di contenuto .....	21
Importazione di file video .....	23
Importazione di foto .....	24
Importazione di una scena in un DVD .....	25
Cattura da una videocamera DV .....	26
Cattura da una videocamera HDV .....	27
Cattura da un televisore .....	29
Cattura da VCR .....	31
Cattura da una fotocamera PC .....	32
Cattura da fotocamera digitale .....	33
Regolazione delle proporzioni di un clip video .....	35
Modifica clip .....	36
Taglio AB .....	36
Unisci .....	37

Dividi .....	38
Modifica avanzata .....	38
Modifica di una presentazione .....	39
Creazione di un Nuovo album .....	39
Aggiunta di diapositive a un album .....	39
Visualizzazione delle proprietà di un album .....	40
Aggiunta di un sottofondo musicale a un album .....	41
Impostazione delle durate .....	42
Aggiunta di effetti di transizione .....	43
Salvataggio su disco di copie di back up delle foto delle presentazioni .....	43
Organizzazione della propria storia .....	44
Visualizzazione in anteprima del contenuto del disco .....	46
Visualizzazione in anteprima della produzione. ....	46
Visualizzazione di una clip .....	46
Visualizzazione della struttura DVD .....	48
Visualizzazione del riepilogo della produzione .....	49
Personalizzazione della pagina di menu del disco .....	50
Impostazione di capitoli .....	55
Aggiunta di un elenco tracce .....	57
Selezione di un elenco tracce .....	58
Output finale .....	59
Impostazione della configurazione di masterizzazione .....	59
Masterizzazione della produzione su disco .....	60
Salvataggio della produzione come immagine disco .....	62
Crea una cartella DVD .....	64
Modifica di un disco dopo la masterizzazione .....	66
<b>Direttamente su disco .....</b>	<b>69</b>
Masterizzazione di un video da una videocamera DV su DVD ....	71
Masterizzazione di un video da una videocamera HDV su BD ....	74
Masterizzazione di un video da una videocamera DV su DVD ....	77
Masterizzazione di un video da un televisore su DVD .....	80
Masterizzazione di un video da una fotocamera PC su DVD .....	84
Masterizzazione di un video da un videoregistratore su DVD ....	87
<b>Utilità disco.....</b>	<b>91</b>
Utilità disco di PowerProducer .....	92
Cancellazione di un disco .....	94

Copia di un disco .....	96
Deframmentazione disco .....	98
Compatibilità con i lettori DVD .....	99
Masterizzazione di un disco da un'immagine disco .....	101
Salva immagine disco .....	102
Masterizzazione di un disco da una cartella DVD .....	103
Esporta nel file .....	105
Finalizzazione o non finalizzazione di un disco .....	107
<b>Riferimento .....</b>	<b>109</b>
Supporto tecnico .....	110
Supporto Web .....	110
Supporto via fax .....	110
Supporto per telefono .....	111
FAQ .....	112
Tipi di dischi e formati .....	117
Tipi di dischi .....	117
Formati di dischi .....	119
Formato/Tipo di disco Compatibilità .....	120
Formati e qualità .....	121
Formati video .....	121
Qualità video .....	122
Formati audio .....	123
Glossario .....	124
<b>Indice .....</b>	<b>131</b>





## Capitolo 1:

# Introduzione

Questo capitolo rappresenta un'introduzione a CyberLink PowerProducer e al processo di produzione di un filmato digitale, inclusi tutti i componenti di cui è necessario disporre prima di iniziare a elaborare un progetto. Per informazioni su come iniziare a produrre immediatamente un filmato, vedere Produzione di un disco video a pag.17.

Il presente capitolo include le sezioni seguenti:

- Presentazione a pag.2
- Flusso di produzione a pag.4
- Il programma PowerProducer a pag.6
- Progetti di PowerProducer a pag.7
- Registrazione del software a pag.8
- Aggiornamento del software a pag.10
- Preferenze della produzione a pag.11
- Formati supportati a pag.14
- Requisiti di sistema a pag.15

# Presentazione

Presentazione degli strumenti di video digitale di CyberLink. CyberLink PowerProducer consente di finalizzare le produzioni di video digitali e di masterizzarle su disco. Il programma contiene funzioni per la modifica dei video e l'acquisizione di nuovo contenuto multimediale e, inoltre, dispone degli strumenti necessari per perfezionare il filmato creato.

Che cos'è uno strumento di produzione?

Uno strumento di produzione consente di masterizzare il filmato contenuto in un disco rigido su CD o DVD, in modo da poterlo riprodurre su un lettore di dischi e dividerlo con parenti e amici. Ma questa è solo una piccola parte delle operazioni che è possibile eseguire. Le principali funzioni di produzione di PowerProducer sono riportate di seguito:

- masterizzazione di CD e DVD
- cancellazione del contenuto indesiderato dai dischi
- copia i dischi
- deframmenta i dischi per la masterizzazione del contenuto video
- masterizzazione di video direttamente su un DVD da varie sorgenti
- creazione di menu del disco con miniature video e sfondi
- imposta i capitoli all'interno del contenuto video
- aggiunta di un sottofondo musicale alle presentazioni e ai menu del disco
- cattura da DVD, periferiche firewire, schede di acquisizione analogiche, periferiche USB e file
- masterizzazione di dischi da un'immagine disco
- creazione di dischi DVD-VR compatibili con i lettori DVD-Video

- finalizzazione e non finalizzazione dei dischi

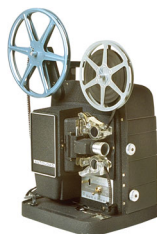
PowerProducer dispone inoltre delle semplici ma efficaci funzioni di video editing riportate di seguito:

- taglio, unione e divisione dei video clip
- creazione di presentazioni fotografiche
- sincronizzazione delle durate della presentazione e del sottofondo musicale
- aggiunta di transizioni alle presentazioni
- apertura di CyberLink PowerDirector per consentire l'esecuzione di funzioni di modifica avanzate

# Flusso di produzione

Il processo di produzione di un filmato digitale rappresenta una combinazione di abilità artistiche e di tecnologia, a partire dalle riprese del video fino alla masterizzazione della produzione sul disco.

CyberLink PowerProducer consente di produrre con estrema semplicità il filmato finito e di masterizzarlo sul supporto desiderato.



## Pre-produzione



Per produrre un filmato con CyberLink PowerProducer, è innanzitutto necessario raccogliere (o creare) le parti che lo compongono: file video, foto e sottofondo musicale.

Per raccogliere il contenuto video è possibile effettuare una ripresa con una videocamera o altra periferica di registrazione, oppure è possibile utilizzare i file multimediali non coperti da copyright.

Il contenuto video potrebbe già essere stato creato con un programma di video editing, quale CyberLink PowerDirector.

In qualsiasi caso, per fare in modo che il processo di produzione possa essere eseguito senza problemi e rapidamente, è necessario disporre preventivamente di tutti i componenti del filmato.

## Produzione di un disco



Quando il filmato è pronto per la produzione, è possibile utilizzare PowerProducer.

PowerProducer dispone di strumenti di video editing, per questo motivo non è necessario che il filmato sia perfettamente rifinito in questa fase.

Se si dispone di clip multimediali, ma il filmato non è ancora stato modificato e rifinito, è possibile utilizzare CyberLink PowerProducer per eseguire le seguenti operazioni:

1. Specificare il tipo di disco e la qualità video desiderati.
2. Acquisire il contenuto video e aggiungere una presentazione.
3. Tagliare il contenuto video alla lunghezza desiderata.
4. Dividere il video in capitoli per semplificare l'esplorazione del disco.
5. Aggiungere un sottofondo musicale a un video clip.
6. Specificare i pulsanti, l'immagine di sfondo, il sottofondo musicale e il layout della pagina di menu.
7. Visualizzare in anteprima la produzione.
8. Masterizzare la produzione su disco.

## Pronto alla masterizzazione

Quando il filmato è pronto per essere masterizzato, è utile tenere a portata di mano numerosi dischi compatibili con il masterizzatore in uso. Accertarsi di utilizzare il tipo di supporto appropriato, ad esempio dischi DVD per l'unità DVD e dischi CD per l'unità CD, nel formato corretto: CD-R, DVD+RW e così via.

Tenere più dischi a portata di mano nel caso in cui la prima produzione non fosse soddisfacente oppure per creare copie dello stesso disco nel caso in cui il risultato finale sia soddisfacente.

# Il programma PowerProducer

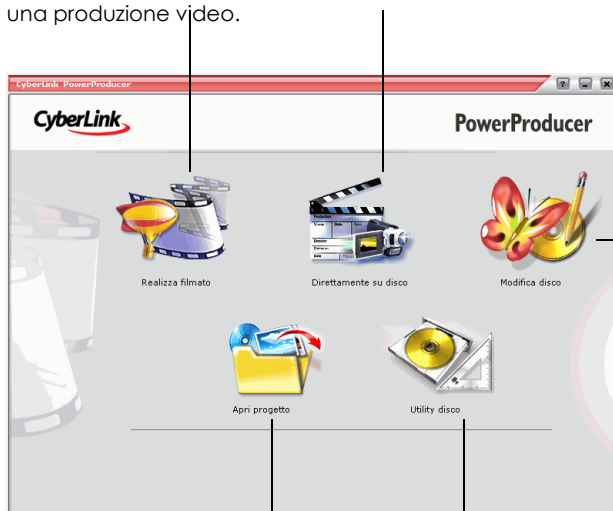
Quando si apre per la prima volta PowerProducer, il programma viene visualizzato nel modo seguente:

## Realizza filmato

Acquisisce il contenuto multimediale, crea presentazioni fotografiche e una produzione video.

## Direttamente su disco

Masterizza un video direttamente su un DVD



## Modifica disco

Modifica un disco dopo che è stato masterizzato.

## Apri progetto

Aprire un progetto esistente di PowerProducer.

## Utility disco

Gestisce i dischi e i file della produzione.

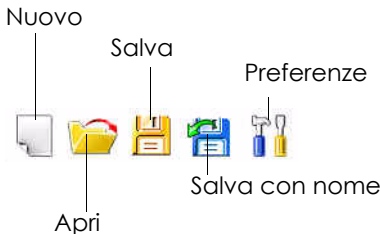
# Progetti di PowerProducer



Per aprire un progetto di PowerProducer, fare clic su **Apri progetto** nella finestra principale di PowerProducer. In CyberLink PowerProducer i progetti vengono salvati come file .PPP. Il file di progetto contiene tutto il contenuto del filmato, gli effetti speciali e le impostazioni, ma **non** rappresenta la produzione finale. Per ottenere la produzione finale, deve essere effettuato il rendering di questo file (compilato o creato) con i componenti che lo compongono, proprio come una pastella di uova, farina e latte deve essere cotta al forno per realizzare il dolce finale.

Le eventuali modifiche apportate ai video clip, ai file audio o alle foto in CyberLink PowerProducer **non** interessano il contenuto multimediale originale. Poiché tutte le impostazioni sono salvate nel file di progetto, è possibile tagliare, modificare o eliminare i clip con PowerProducer senza toccare i file originali sul disco rigido. Quindi scatenatevi con la creatività. Se le modifiche effettuate sono troppo drastiche, è sempre possibile ricominciare da capo.

Per creare un nuovo file di progetto di PowerProducer oppure per aprire o salvare i file esistenti, utilizzare i pulsanti standard di Windows. I pulsanti che consentono di eseguire queste operazioni sono posizionati nella parte superiore della finestra sotto quasi tutte le funzioni di PowerProducer.



**Nota:** Questi strumenti non sono sempre disponibili in tutte le funzioni.

# Registrazione del software

Dopo aver installato il programma, viene visualizzata una finestra di registrazione che chiede di registrare il software. Per ricevere assistenza tecnica o altre importanti informazioni da CyberLink, è importante registrare il programma.

**CyberLink**  
**PowerProducer™**

Grazie per aver scelto il software di CyberLink.

Registratevi oggi per ricevere assistenza tecnica e utili informazioni per usufruire al massimo delle possibilità multimediali del vostro computer.

Nome:

Cognome:

Email:

Sì, desidero ricevere il notiziario informativo di CyberLink

Sì, desidero ricevere le informazioni sui prodotti di CyberLink

Registra ora

Già registrato

Avisami in seguito

**CyberLink**

Per registrare il programma, eseguire le operazioni seguenti:

1. Immettere le informazioni personali nelle caselle di testo **Nome**, **Cognome** e **Email**.
  - Selezionare una o entrambe le opzioni per ricevere informazioni da CyberLink, oppure deselezionarle per non ricevere questi dati.



2. Fare clic su **Registra adesso**.

- Se il prodotto è già stato registrato, fare clic su **Ho già effettuato la registrazione**. All'avvio del programma, la casella di registrazione non verrà più visualizzata.
- Per registrare il prodotto in un secondo momento, fare clic su **Visualizza in seguito**. La casella di registrazione verrà visualizzata a ogni avvio del programma finché non si effettua la registrazione.

# Aggiornamento del software


Sul sito di CyberLink sono disponibili periodicamente gli aggiornamenti del programma. Per aggiornare il software, fare clic su



nella riga di pulsanti posizionata nella parte superiore della finestra. Nel browser Web verrà visualizzata la pagina Cyberstore di CyberLink che consente di aggiornare il programma e di ricevere altre informazioni su CyberLink e i relativi prodotti.

**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario essere collegati a Internet.

# Preferenze della produzione

CyberLink PowerProducer offre una serie di preferenze per assecondare le esigenze di chiunque. Per impostare le preferenze, fare clic sul pulsante  , disponibile in quasi tutte le finestre. Verrà visualizzata la finestra di dialogo Preferenze che mostra le schede Progetto e Video/Audio le quali contengono preferenze personalizzabili. Di seguito sono illustrate le preferenze disponibili.

## Preferenze del progetto

- **Modalità di riproduzione filmato:** impostare il video in modo che visualizzi il menu del disco o passi al filmato successivo al termine della riproduzione di ogni filmato nel disco.
- **Directory di lavoro:** è la directory utilizzata da PowerProducer per l'output. La directory viene impostata durante l'installazione. Se si cambia la directory, controllare che il disco rigido corrispondente disponga di spazio su disco sufficiente a contenere la produzione.
- **Directory temporanea:** è la directory utilizzata da PowerProducer per l'archiviazione dei file temporanei, che verranno automaticamente eliminati alla chiusura del programma. La directory viene impostata durante l'installazione.
- **Nome predefinito per il video catturato:** immettere il nome che si desidera assegnare a ogni file video catturato. PowerProducer aggiunge una data e un'ora univoci per distinguere ogni file catturato.
- **Dividi i file video catturati in base al limite delle dimensioni del disco:** divide il video durante la cattura per

garantire che ogni file video catturato si adatti al tipo di disco in uso.

- **Crea nuovo capitolo ogni:** crea automaticamente un nuovo capitolo ogni volta che viene raggiunto il periodo di tempo specificato.
- **Abilita tecnologia Cyberlink MPEG@Best:** selezionare questa opzione per bilanciare la velocità di masterizzazione e la qualità video durante la masterizzazione di un video MPEG.
- **Abilita miniatura video:** selezionare questa opzione per consentire alle miniature dei capitoli di visualizzare video nel menu del disco. Se si seleziona questa opzione, è possibile limitare la durata del video visualizzato immettendo il valore desiderato in **Durata del menu animato definito dall'utente**.
- **Copie di back up delle foto su disco:** crea delle copie di back up delle fotografie originali con una risoluzione superiore a quella della produzione video finita.
- **Stile predefinito del menu:** specificare lo stile preferito (file .fl) per ogni nuovo progetto di PowerProducer.

## Preferenze Video/Audio

**Nota:** Le opzioni della qualità audio e video disponibili dipendono dal formato del disco selezionato.

- **Qualità video:** scegliere una qualità video per il disco: High Quality, Standard Play, Long Play, Extended Play o Adattamento automatico. Le impostazioni della qualità video offrono diverse velocità in bit che creano file di dimensioni differenti. Tanto più alta è la qualità video, tanto maggiori saranno le dimensioni del file creato e tanto inferiore la lunghezza del video adattabile sul disco. Inoltre, per i processi di cattura e di rendering di video di alta qualità, sono necessarie maggiori risorse della CPU. L'opzione **Adattamento automatico** imposta automaticamente la

velocità in bit sul file video della migliore qualità adatta esattamente alla capacità del disco in uso.

- **Qualità audio:** sono disponibili le qualità audio seguenti:  
LPCM è un formato audio non compresso. L'audio Dolby Digital utilizza il formato Dolby Digital Consumer Encoder. L'audio MPEG utilizza il formato di compressione audio MPEG-1. Questo formato audio potrebbe provocare problemi di compatibilità con lo standard NTSC. MP3 utilizza il formato audio MPEG-1 Layer 3.
- **Paese:** selezionare il paese in cui verrà riprodotto il disco. Il paese determina il formato TV (PAL o NTSC) utilizzato.

# Formati supportati

Di seguito sono illustrati i formati di dischi e di file supportati da PowerProducer:

<b>Formati di file e di dischi supportati</b>	
<b>Tipi di DVD</b>	DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW, DVD-RAM
<b>Formati DVD</b>	DVD-Video, DVD-VR, DVD+VR
<b>Tipi di CD</b>	CD-R, CD-RW
<b>Formati DVD</b>	VCD, SVCD, DivX
<b>Formati d'ingresso audio</b>	.mp3, .wav, .wma
<b>Formati d'ingresso immagine</b>	.bmp, .jpg, .jpeg, .gif, .tif, .tiff, .psd
<b>Formati d'ingresso video</b>	.mpg, .mpeg, .avi, .dat, .wmv, .asf, .vob, .dvr-ms

# Requisiti di sistema

Di seguito sono illustrati i requisiti minimi di sistema consigliati per l'utilizzo del programma. Il sistema, pur soddisfacendo questi requisiti minimi, potrebbe richiedere maggiore capacità durante l'esecuzione di specifiche operazioni.

Requisiti minimi di sistema	
<b>Sistema operativo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Windows XP/2000/ME/98SE (consigliati Windows XP/2000)</li> </ul>
<b>Memoria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>128 MB di SDRAM (256 MB di SDRAM consigliati)</li> <li>256 MB (512 MB consigliati) per la funzione Direttamente su disco</li> <li>512MB per registrazione diretta HDV-a-BD</li> </ul>
<b>Spazio disponibile sul disco rigido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1 GB per la creazione dei VCD</li> <li>5 GB per la creazione dei DVD</li> </ul>
<b>HDV/DV</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dispositivo DV/HDV OHCI IEEE 1394 compatibile</li> </ul>
<b>Cattura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cattura di video analogico: periferica di cattura USB o PCI compatibili con gli standard WDM</li> <li>Cattura di video da videocamera DV: periferiche I/O IEEE 1394 compatibili con gli standard OHCI</li> <li>Importazione di foto DSC: interfaccia USB</li> </ul>

## Requisiti minimi di sistema

### CPU

- Produzione VCD (MPEG-1): Intel Pentium II a 450 MHz o AMD Athlon a 500 MHz
- Produzione DVD (MPEG-2): Intel Pentium III a 700 MHz o AMD Athlon a 700 MHz
- Cattura in tempo reale da nastro DV nel formato MPEG-1: Intel Pentium III a 800 MHz o AMD Athlon a 800 MHz
- Cattura in tempo reale da nastro DV: Intel Pentium a 4 2.4 GHz o AMD Athlon XP 2400+
- Cattura non in tempo reale da nastro DV: Intel Pentium II a 450 MHz o AMD Athlon a 500 MHz
- Masterizzazione direttamente su disco: Intel Pentium 4 2.4 GHz (Pentium 4 2.8 GHz consigliato) o AMD Athlon 2400+
- Acquisizione in tempo reale di nastri HDV: Intel Pentium 4 2.4 GHz
- Registrazione diretta da HDV a BD Intel Pentium 4 2.4 GHz

---

**Nota:** Per visionare in anteprima il contenuto HDV durante l'acquisizione del video, si raccomanda una scheda grafica nVidia 6200 (o superiore) o una ATI X700 (o superiore).



## Capitolo 2:

# Produzione di un disco video

Questo capitolo include i passaggi necessari per la produzione di un filmato, dall'acquisizione del contenuto alla masterizzazione su disco della produzione finita. Contiene inoltre le istruzioni per la creazione di una produzione video o una presentazione fotografica completa di tutte le funzioni, per la personalizzazione di un DVD, per la masterizzazione del formato DV direttamente su disco DVD e la modifica del contenuto dopo il processo di masterizzazione. In particolare in questo capitolo viene illustrato quanto sia divertente e creativo il processo di produzione.

Il presente capitolo include le sezioni seguenti:

- Selezione di un formato di disco a pag.18
- Acquisizione di contenuto a pag.21
- Modifica clip a pag.36
- Modifica di una presentazione a pag.39
- Organizzazione della propria storia a pag.44
- Visualizzazione in anteprima del contenuto del disco a pag.46
- Personalizzazione della pagina di menu del disco a pag.50
- Output finale a pag.59
- Modifica di un disco dopo la masterizzazione a pag.66

# Selezione di un formato di disco



Il primo passaggio del processo di produzione di un filmato consiste nel selezionare il formato del disco che si desidera creare. Per scegliere il formato del disco più appropriato, è necessario considerare il tipo di masterizzatore installato sul computer, la durata e la qualità del video in uso e il tipo di lettore che dovrà essere utilizzato per la riproduzione.

Per avviare il processo di produzione di un disco video, eseguire le operazioni seguenti:

1. Aprire PowerProducer. Il programma viene visualizzato nel modo seguente:




2. Fare clic su **Realizza filmato**. Verrà visualizzata la finestra **Selezione disco**.



3. Selezionare il formato di disco che si desidera utilizzare:
  - **VCD**: per creare un video a bassa qualità o una presentazione.
  - **DVD**: per creare un video lungo di alta qualità. (È necessario un masterizzatore DVD.)
  - **Blu-ray Disc**: per creare un video di alta qualità e alta definizione video. (Richiede un masterizzatore Blu-ray.)

4. Specificare le altre opzioni secondo le proprie esigenze:
  - **Formato di registrazione video:** selezionare un formato di registrazione video: **DVD-VR** o **DVD+VR**. Per ulteriori informazioni, vedere Formato/Tipo di disco Compatibilità a pag.120.
  - **Capacità del disco:** selezionare la capacità del disco in uso.
  - **Proporzioni TV:** selezionare le proporzioni TV per il disco: Per ulteriori informazioni sulle Proporzioni TV, vedere FAQ a pag.112.

**Nota:** L'opzione **Formato di registrazione video** è disponibile solo se si crea un DVD modificabile.

5. Fare clic su  per visualizzare le altre funzioni di PowerProducer.

# Acquisizione di contenuto

Per assemblare una produzione video, è innanzitutto necessario acquisire il contenuto del video. È possibile che si disponga già di file digitali che si desidera importare in PowerProducer, oppure che sia già stata effettuata una ripresa con una sorgente digitale o analogica che si desidera acquisire.

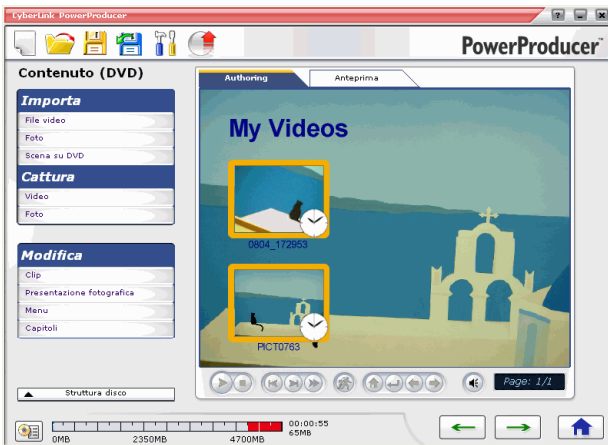
La produzione può contenere un insieme di video e fotografie. Se si desidera mescolare foto e video clip, è necessario acquisire separatamente il contenuto video e creare quindi una presentazione fotografica (vedere Importazione di foto a pag.24).

Le opzioni di importazione e cattura sono disponibili nella finestra Contenuto all'interno della funzione **Realizza filmato**.

Per visualizzare la finestra Contenuto, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Realizza filmato**.

3. Selezionare il formato di disco desiderato, quindi fare clic su . Verrà visualizzata la finestra Contenuto.



4. Selezionare una sorgente di importazione o cattura dall'elenco a sinistra in cui sono riportate le periferiche disponibili.

Le procedure di acquisizione del contenuto dipendono dal tipo di periferica utilizzata. Nella sezione seguente sono descritti i passaggi specifici per l'importazione o l'acquisizione di contenuto utilizzando le periferiche disponibili.

I video clip e le foto (negli album) importati verranno visualizzati come miniature nel riquadro Author. Per ulteriori informazioni sulle azioni che è possibile eseguire sui video clip, vedere Modifica clip a pag.36. Per ulteriori informazioni sulle azioni che è possibile eseguire sui video clip, vedere Modifica di una presentazione a pag.39.

**Nota:** le proporzioni del video clip importato sono determinate da quelle del clip originale. È inoltre possibile regolare manualmente le proporzioni di un clip video, vedere Regolazione delle proporzioni di un clip video a pag.35.

## Importazione di file video

Per importare i file video, inclusa la parte audio, da utilizzare in PowerProducer, fare clic su **File video** sotto all'opzione Importa nella finestra Contenuto.

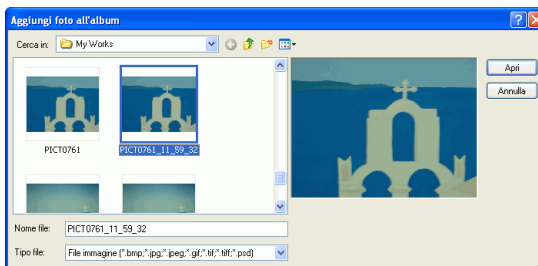
È possibile importare i file video nel modo tradizionale tramite la finestra di dialogo Apri con la differenza che PowerProducer consente di visualizzare i file video in anteprima prima di aprirli. Per avviare e interrompere l'anteprima, utilizzare i controlli sotto alla finestra di anteprima.

## Importazione di foto

In PowerProducer è possibile importare foto da utilizzare come una presentazione. Una presentazione include foto, transizioni e sottofondo musicale. Le foto e le impostazioni di una presentazione sono contenute in unità dette album. È possibile aggiungere un solo file musicale di sfondo e un singolo tipo di transizione a ogni album di una presentazione.

Per importare le foto, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Foto** sotto all'opzione **Importa** della finestra **Contenuto**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Aggiungi foto all'album**.



2. Aprire le foto che si desidera aggiungere. Queste verranno visualizzate nella storyboard come diapositive, la prima delle quali verrà visualizzata come miniatura nella finestra dell'album.
  - Per aggiungere diapositive a un album, fare clic su **Aggiungi diapositive**, quindi aprire le foto che si desidera aggiungere.

**Nota:** È possibile aggiungere un massimo di 256 foto a un album.

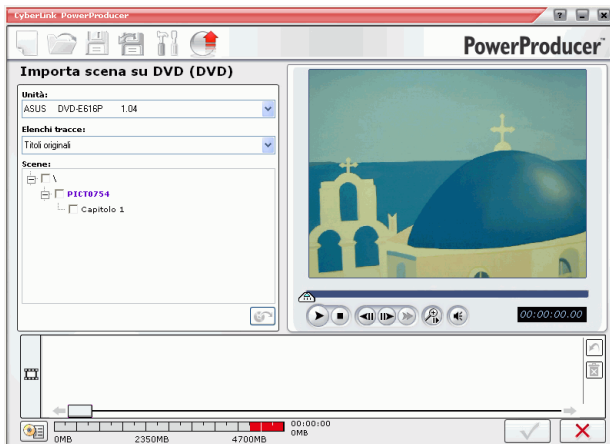


## Importazione di una scena in un DVD

Per importare delle scene video, inclusa la parte audio, da un DVD per utilizzarlo in PowerProducer, fare clic sull'opzione **Scena su DVD**.

Per importare una scena in un DVD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Scena su DVD** sotto all'opzione Importa della finestra Contenuto.
2. Inserire il disco e selezionare l'unità DVD appropriata.



3. Individuare il contenuto che si desidera importare. È possibile utilizzare le opzioni **Elenco tracce** e **Scene** per definire meglio la ricerca.
  - Per visualizzare il video in anteprima, in modo da verificare che il contenuto video in fase di importazione sia quello desiderato, utilizzare i controlli di riproduzione della finestra di anteprima.


**Nota:** Alcuni dischi DVD sono protetti da una tecnologia che non consente di importarne il contenuto.

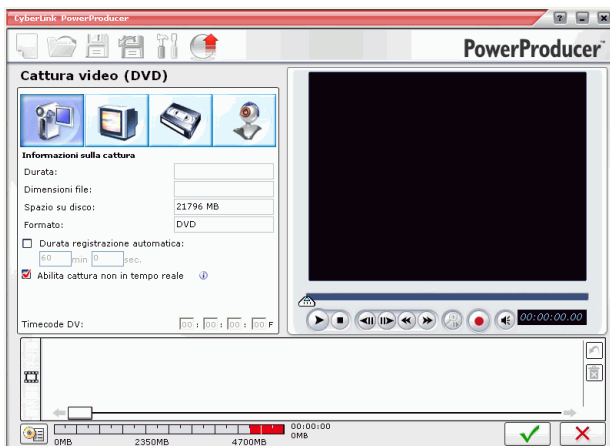
4. Fare clic su  per importare le scene.

## Cattura da una videocamera DV

Per acquisire un video, inclusa la parte audio, da una videocamera DV in PowerProducer, fare clic sull'opzione **Videocamera DV**.

Per effettuare la cattura da una videocamera DV, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Video** sotto all'opzione Cattura della finestra Contenuto.
2. Nella finestra che viene visualizzata, fare clic su .





3. Individuare il contenuto che si desidera catturare.

**Nota:** Controllare che la videocamera DV sia impostata sulla modalità VCR.

- È possibile utilizzare i controlli di riproduzione sotto alla finestra di anteprima.
- È possibile immettere il timecode del primo fotogramma del video che si desidera acquisire.
- È inoltre possibile specificare una durata (in minuti e secondi) nel campo **Durata registrazione automatica** in modo che

all'avvio della registrazione PowerProducer acquisisca la quantità di video specificata in questo campo.

4. Fare clic su  per avviare l'acquisizione.
5. Fare clic su  per terminare l'acquisizione dopo che è stato acquisito il video desiderato.


**Nota:** L'acquisizione non in tempo reale continua i processi di acquisizione e di elaborazione anche dopo il termine della riproduzione per garantire che nessun fotogramma venga eliminato durante l'acquisizione.

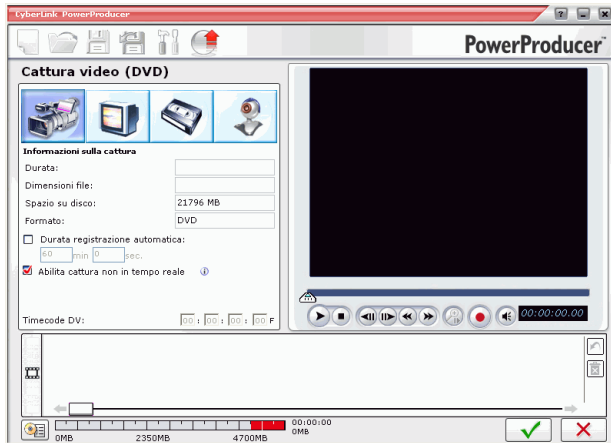
## Cattura da una videocamera HDV

Per acquisire un video, inclusa la parte audio, da una videocamera HDV in PowerProducer, fare clic sull'opzione **Videocamera HDV**.

Per effettuare la cattura da una videocamera HDV, eseguire le operazioni seguenti:



1. Fare clic su **Video** sotto all'opzione Cattura della finestra Contenuto.

2. Nella finestra che viene visualizzata, fare clic su  .



3. Individuare il contenuto che si desidera catturare.

**Nota:** Controllare che la videocamera HDV sia impostata sulla modalità VCR.


- È possibile utilizzare i controlli di riproduzione sotto alla finestra di anteprima.
  - È possibile immettere il timecode del primo fotogramma del video che si desidera acquisire.
  - È inoltre possibile specificare una durata (in minuti e secondi) nel campo **Durata registrazione automatica** in modo che all'avvio della registrazione PowerProducer acquisisca la quantità di video specificata in questo campo.
4. Fare clic su  per avviare l'acquisizione.
  5. Fare clic su  per terminare l'acquisizione dopo che è stato acquisito il video desiderato.

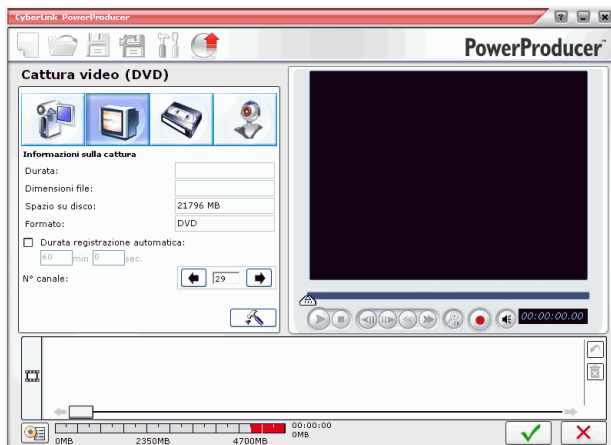
**Nota:** L'acquisizione non in tempo reale continua i processi di acquisizione e di elaborazione anche dopo il termine della riproduzione per garantire che nessun fotogramma venga eliminato durante l'acquisizione.

## Cattura da una televisore

Per acquisire un video, inclusa la parte audio, da un televisore in PowerProducer, fare clic sull'opzione **TV**.




Per effettuare la cattura da una televisore, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **TV** sotto all'opzione Cattura della finestra Contenuto.
2. Nella finestra che viene visualizzata, fare clic su  .



3. Selezionare il canale che si desidera registrare.
  - È inoltre possibile specificare una durata (in minuti e secondi) nel campo **Durata registrazione automatica** in modo che


all'avvio della registrazione PowerProducer acquisisca la quantità di video specificata in questo campo.

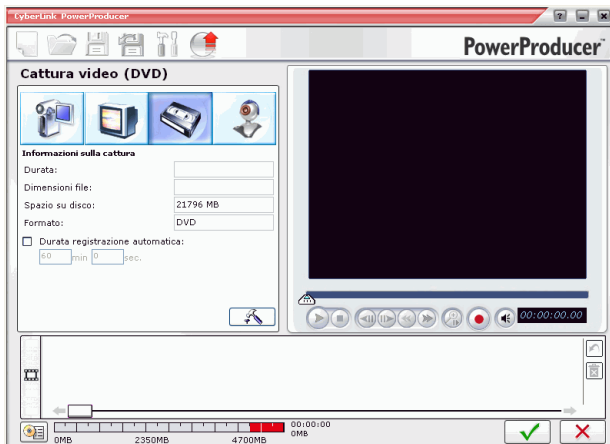
- Fare clic su  per aprire una finestra di dialogo che consente di impostare altre opzioni di configurazione.
4. Fare clic su  per avviare l'acquisizione.
  5. Fare clic su  per terminare l'acquisizione dopo che è stato acquisito il video desiderato.




## Cattura da VCR

Per acquisire un video, inclusa la parte audio, da un videoregistratore in PowerProducer, fare clic sull'opzione **VCR**.

Per effettuare la cattura da un videoregistratore, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Video** sotto all'opzione Cattura della finestra Contenuto.
2. Nella finestra che viene visualizzata, fare clic su .




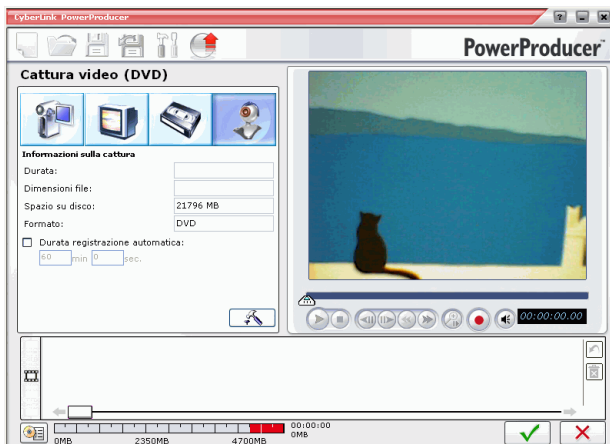
- Fare clic su  per aprire una finestra di dialogo che consente di impostare altre opzioni di configurazione.
3. Fare clic su  per avviare l'acquisizione.
    - È inoltre possibile specificare una durata (in minuti e secondi) nel campo **Durata registrazione automatica** in modo che all'avvio della registrazione PowerProducer acquisisca la quantità di video specificata in questo campo.
  4. Fare clic su  per terminare l'acquisizione dopo che è stato acquisito il video desiderato.



## Cattura da una fotocamera PC

Per acquisire video da una fotocamera PC (webcam) in PowerProducer, fare clic sull'opzione **Fotocamera PC**.

Per effettuare la cattura da una fotocamera PC, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Video** sotto all'opzione Cattura della finestra Contenuto.
2. Nella finestra che viene visualizzata, fare clic su .



3. Selezionare una sorgente audio dalla casella a discesa. Tale sorgente riflette la sorgente di input della scheda audio.
4. Fare clic su  per avviare l'acquisizione.
  - È inoltre possibile specificare una durata (in minuti e secondi) nel campo **Durata registrazione automatica** in modo che all'avvio della registrazione PowerProducer acquisisca la quantità di video specificata in questo campo.
5. Fare clic su  per terminare l'acquisizione dopo che è stato acquisito il video desiderato.

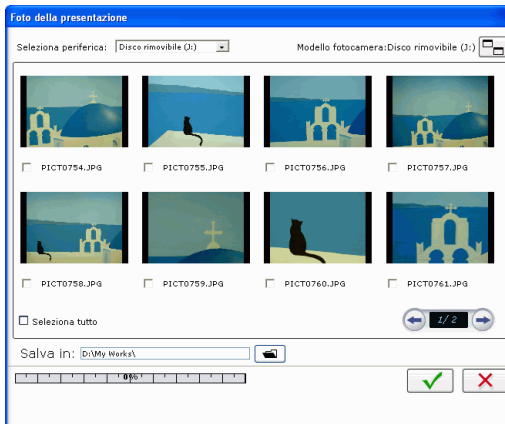





## Cattura da fotocamera digitale



Per acquisire immagini da una fotocamera digitale in PowerProducer, fare clic sull'opzione **Fotocamera digitale**.

Per effettuare la cattura da una fotocamera digitale, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Foto** sotto all'opzione Cattura della finestra Contenuto. Verrà visualizzata la finestra di dialogo Foto della presentazione.




2. Selezionare la fotocamera in uso dalla casella a discesa.
3. Selezionare la foto o le foto che si desidera acquisire.
  - Per selezionare tutte le foto, selezionare l'opzione **Seleziona tutto**.
  - Per ingrandire o rimpicciolire la miniatura, fare clic su .
  - Se le miniature disponibili nella periferica superano una pagina, utilizzare i pulsanti  e  per visualizzare altre pagine con le miniature.

4. Fare clic su  per selezionare la directory in cui si desidera salvare le foto.
5. Fare clic su .

## Regolazione delle proporzioni di un clip video

Quando si importa o si acquisisce un clip video, PowerProducer ne rileva automaticamente le proporzioni. Se i clip video in uso hanno proporzioni diverse, è possibile eseguirne la regolazione per farli corrispondere alle proporzioni del progetto.

Per regolare manualmente le proporzioni del video clip, attenersi a quanto segue:

1. Selezionare un video clip nella finestra Authoring.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul video clip e selezionare Proprietà per aprire la finestra Proprietà video.
3. Scegliere le proporzioni che si desidera utilizzare per il video clip e fare clic su .





# Modifica clip


Le opzioni per la modifica delle clip sono disponibili nella finestra Modifica clip visualizzabile tramite la funzione Realizza filmato. Queste opzioni consentono di modificare video clip e presentazioni.

## Taglio AB

L'opzione Taglio AB consente di tagliare le estremità di una clip oppure la parte centrale e mantenere le parti finali.

Per eseguire un taglio AB su una clip, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Video Clip** sotto alla voce Modifica.
2. Fare clic sulla scheda **Taglio AB**.
3. Fare clic sulla clip che si desidera tagliare.
4. Per impostare il tempo e/o la diapositiva iniziale, eseguire una delle operazioni seguenti:
  - Immettere il numero di diapositiva/tempo dell'inizio della parte desiderata nelle caselle di immissione, quindi fare clic su .
  - Trascinare il dispositivo di scorrimento sotto alla finestra di anteprima all'inizio della parte desiderata, quindi fare clic su .
5. Per impostare il tempo e/o la diapositiva finale, eseguire una delle operazioni seguenti:
  - Immettere il numero di diapositiva/tempo dell'inizio della parte desiderata nelle caselle di testo, quindi fare clic su .
  - Trascinare il dispositivo di scorrimento sotto alla finestra di anteprima all'inizio della parte desiderata, quindi fare clic su .






6. Fare clic sull'opzione **Mantieni selezione** oppure **Elimina selezione**.
7. Fare clic su . La clip tagliata verrà visualizzata nel riquadro Author.

## Unisci

È possibile unire più clip in una singola clip per semplificare le operazioni di elaborazione. L'utilizzo di una singola clip consente di aggiungere un solo file per il sottofondo musicale oppure un effetto di transizione per presentazione.

**Nota:** Non è possibile unire video clip e album.

Per unire più clip, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Video Clip** sotto alla voce Modifica.
2. Fare clic sulla scheda **Unisci**.
3. Selezionare una clip, quindi fare clic su  per aggiungerla all'elenco delle clip unite. Continuare ad aggiungere tutte le clip che si desidera unire.
  - Utilizzare il pulsante  per rimuovere le clip dall'elenco di quelle unite.
  - Utilizzare i pulsanti  e  per riordinare le clip, se necessario.
4. Fare clic su  per unire le clip.


Le clip unite verranno visualizzate nel riquadro Author come una sola clip.

**Nota:** quando vengono uniti, tutti i video clip vengono convertiti alle proporzioni selezionate per il filmato.

## Dividi

È possibile dividere un video clip particolarmente lungo in due parti per apportarvi ulteriori modifiche.

Per dividere una clip, eseguire le seguenti operazioni:

1. Fare clic su **Video Clip** sotto alla voce Modifica.
2. Fare clic sulla scheda **Dividi**.
3. Impostare la diapositiva e/o il tempo di divisione, vale a dire il fotogramma o la diapositiva sulla posizione in cui si dividere il clip, eseguendo una delle operazioni seguenti:
  - Clip video: Utilizzare il dispositivo a scorrimento per cercare il tempo di suddivisione.
  - Album: Utilizzare il dispositivo a scorrimento per cercare la diapositiva da suddividere in seguito.
4. Fare clic su  per dividere la clip.

Le due clip risultanti dalla clip divisa verranno visualizzate nel riquadro Author.

## Modifica avanzata

Fare clic su **Modifica avanzata** per aprire il programma PowerDirector di CyberLink che offre molte opzioni di video editing avanzate. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del programma CyberLink PowerDirector, vedere il file della Guida corrispondente.

# Modifica di una presentazione

Per modificare un album, è possibile utilizzare la finestra Presentazione fotografica, che viene visualizzata dopo aver importato le foto nella finestra Contenuto, oppure selezionare **Presentazione fotografica** sotto alla voce Modifica della finestra Contenuto. Per selezionare un album, fare clic su ◀ o su ▶. La diapositiva di anteprima corrispondente verrà visualizzata all'interno della finestra di anteprima degli album, mentre le altre diapositive in esso contenute verranno visualizzate nella storyboard.

## Creazione di un Nuovo album

Per creare un nuovo album, utilizzare la funzione Importa foto. Per ulteriori informazioni, vedere Importazione di foto a pag.24.

## Aggiunta di diapositive a un album

Per aggiungere nuove foto a una presentazione già creata, utilizzare la finestra Presentazione fotografica.

Per aggiungere foto a un album già incluso in una presentazione, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Presentazione fotografica** sotto alla voce Modifica.
2. Selezionare l'album che si desidera modificare.
3. Fare clic su **Aggiungi diapositive**. Verrà visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi foto all'album.
4. Aprire le foto che si desidera aggiungere.

## Visualizzazione delle proprietà di un album





Per visualizzare le proprietà di un album, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla diapositiva visualizzata in anteprima nella finestra dell'album, oppure sulla miniatura visualizzata nel riquadro Author, quindi scegliere **Proprietà**. Verrà visualizzata una finestra di dialogo che mostra tutte le proprietà dell'album. Nella finestra di dialogo è anche possibile modificare il nome dell'album.



## Aggiunta di un sottofondo musicale a un album

È possibile aggiungere un file audio a un album per inserire un sottofondo musicale.

Per aggiungere un sottofondo musicale a un album, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Presentazione fotografica** sotto alla voce Modifica.
2. Selezionare l'album che si desidera modificare.
3. Fare clic su . Verrà visualizzata la finestra di dialogo Sottofondo musicale.
4. Fare clic su  per aprire una traccia audio. È possibile modificare il file audio in questa sezione, oppure fare clic per aggiungerlo al video clip selezionato. È inoltre possibile utilizzare le seguenti opzioni:
  - Selezionare un'opzione di dissolvenza in apertura e chiusura.
  - Scegliere di ripetere la traccia audio fino alla fine del video clip.
  - Tagliare il file audio utilizzando i dispositivi di scorrimento della barra di ritaglio.
  - Regolare il volume.
5. Fare clic su . Verrà visualizzata la traccia audio nella casella Sottofondo musicale.
  - Per rimuovere la traccia audio, fare clic su .

## Impostazione delle durate

È possibile impostare la durata di tutte le diapositive o album in una presentazione o sincronizzarle con la durata del file audio associato.


Per impostare le durate delle diapositive, fare clic su **Diapositive** quindi immettere la durata desiderata.

Per impostare le durate degli album, fare clic su **Album** quindi immettere la durata desiderata.

Per fare in modo che le durate del file audio e del video clip corrispondano, fare clic su **Corrispondenza durata musicale** quindi immettere una durata.

## Aggiunta di effetti di transizione

Per impostare gli effetti di transizione tra tutte le diapositive di un album, eseguire le seguenti operazioni:

1. Selezionare l'effetto di transizione desiderato dalla casella a discesa.
2. Immettere la durata (in secondi) dell'effetto di transizione.
  - Fare clic su  per applicare lo stesso effetto di transizione a tutti gli album.

## Salvataggio su disco di copie di back up delle foto delle presentazioni

Per salvare una copia di back up delle foto delle presentazioni sul disco da masterizzare, selezionare l'opzione **Copia di back up delle foto su disco** che consente di masterizzare le copie delle foto sul disco. Questa funzione è particolarmente utile per le foto con una risoluzione maggiore di quella del DVD (720x480).

# Organizzazione della propria storia

L'ordine delle miniature nel riquadro Author della finestra Contenuto corrisponde all'ordine dei video clip nella produzione. Per organizzare la produzione secondo l'ordine appropriato, è possibile riordinare, rimuovere e visualizzare in anteprima ognuna di queste clip.


## Eliminazione di una clip

Per rimuovere una clip indesiderata dal riquadro Author, eseguire una delle operazioni seguenti:

- Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla clip, quindi scegliere **Elimina** dal menu visualizzato.
- Selezionare la clip, quindi premere **Canc** sulla tastiera.

## Riproduzione di una clip

Per riprodurre una clip nel riquadro Author, eseguire una delle operazioni seguenti:

- Fare doppio clic sulla clip.
- Selezionare la clip, quindi fare clic su .
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla clip, quindi scegliere **Play** dal menu visualizzato.

## Spostamento di una miniatura


Per spostare una clip, eseguire una delle operazioni seguenti:

- Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla clip, quindi selezionare **Sposta in avanti** (verso l'inizio della storia) oppure **Sposta indietro** (verso la fine della storia). La clip si sposterà di una posizione verso la direzione specificata.
- Trascinare una clip su un'altra clip. Questa operazione consente di scambiare le posizioni delle due clip.

# Visualizzazione in anteprima del contenuto del disco

Dopo aver organizzato le due clip e finalizzato il contenuto, è consigliabile visualizzare in anteprima l'intera produzione prima di masterizzarla sul disco. È anche possibile visualizzare il riepilogo della riproduzione e il menu del disco.

## Visualizzazione in anteprima della produzione.

Per visualizzare in anteprima l'intera produzione, inclusi i video, le presentazioni e tutte le impostazioni aggiunte, fare clic sulla scheda **Anteprima**. Il riquadro cambierà da Author in Anteprima. Fare clic su  per visualizzare il contenuto in anteprima. Per avviare e interrompere l'anteprima, utilizzare i controlli sotto alla finestra di anteprima.

## Visualizzazione di una clip

Quando si fa clic su un video o un album nel riquadro Author, nella finestra di anteprima verrà visualizzato il primo fotogramma.

### Visualizzazione in anteprima di un video clip

Per visualizzare in anteprima un video clip nella finestra di anteprima, utilizzare i controlli di riproduzione posizionati nella parte inferiore della finestra.

### Anteprima di un album

Per visualizzare un album nella finestra di anteprima, evidenziare la presentazione, quindi utilizzare i controlli di riproduzione posizionati nella parte inferiore della finestra.

### Visualizzazione delle proprietà di una clip

È possibile visualizzare le proprietà di una clip, che includono il nome del file, la risoluzione e la durata di riproduzione oltre che altre informazioni.

Per visualizzare le proprietà di una clip, fare clic con il pulsante destro del mouse su di essa e selezionare **Proprietà**.

## Visualizzazione della struttura DVD

Per visualizzare la struttura dei menu del disco, fare clic sulla barra **Struttura disco** nella finestra Contenuto.



Verrà visualizzato il riquadro Struttura disco nel modo seguente:




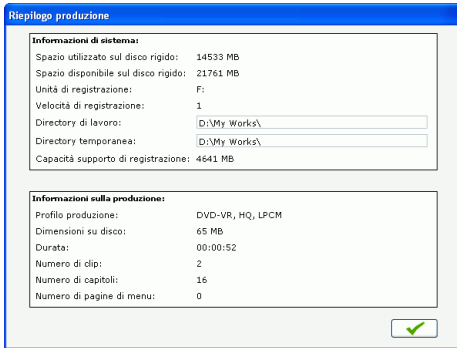
Per visualizzare un titolo, fare clic su di esso nel riquadro Struttura disco. Per chiudere il riquadro Struttura disco, fare di nuovo clic sulla barra.



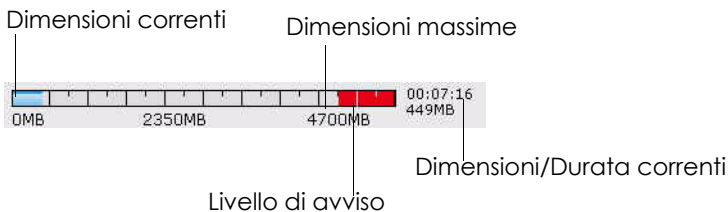


# Visualizzazione del riepilogo della produzione

Per visualizzare le informazioni correnti sulla produzione e sul sistema, fare clic su  nell'interfaccia di PowerProducer. Questo pulsante è disponibile in quasi tutte le finestre di PowerProducer.



Accanto a questo pulsante è visualizzata una panoramica delle dimensioni dei file e della durata della produzione.



# Personalizzazione della pagina di menu del disco



I menu consentono di esplorare il disco finale. La finestra Personalizza menu consente di controllare le pagine dei menu in modo creativo. È possibile modificare l'aspetto dei pulsanti, del testo e del layout dei menu.

Per aprire la finestra Personalizza menu, fare clic su **Menu** sotto alla voce Modifica nella finestra Contenuto.

## Selezione di un modello di pagina di menu

I modelli delle pagine di menu includono le impostazioni per le immagini di sfondo, i pulsanti e i fotogrammi.




Per specificare un modello di sfondo per una pagina di menu, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Modello**.
  - Per limitare la visualizzazione allo scopo di semplificare le selezioni, scegliere una categoria dal casella a discesa, oppure selezionare **TUTTO** per mostrare tutte le opzioni.
2. Selezionare l'opzione che si desidera utilizzare:
  - Per applicare l'immagine a tutte le pagine di menu, fare clic su .
3. Fare clic su  per chiudere la finestra di personalizzazione.

## Aggiunta di un'immagine personale come immagine di sfondo


Per aggiungere un'immagine personale come immagine di sfondo, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Modello**.

2. Fare clic su  e aprire un'immagine. L'immagine selezionata verrà aggiunta nella casella a discesa nella categoria Definito dall'utente.
  - Per rimuovere un'immagine dalla categoria Definito dall'utente, selezionarla, quindi fare clic su .
3. Fare clic su  per chiudere la finestra di personalizzazione.


### Specificazione del numero di pulsanti per pagina di menu

Per specificare il numero di pulsanti per pagina di menu, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Pulsanti per pagina**.
  - Per limitare la visualizzazione allo scopo di semplificare le selezioni, scegliere una categoria dalla casella a discesa, oppure selezionare **TUTTO** per mostrare tutte le opzioni.
2. Selezionare l'opzione che si desidera utilizzare:
3. Fare clic su  per chiudere la finestra di personalizzazione.


### Selezione di uno stile di frame per i pulsanti

Per selezionare uno stile di frame per i pulsanti, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Frame**.
  - Per limitare la visualizzazione allo scopo di semplificare le selezioni, scegliere una categoria dalla casella a discesa, oppure selezionare **TUTTO** per mostrare tutte le opzioni.
2. Selezionare l'opzione che si desidera utilizzare:
3. Fare clic su  per chiudere la finestra di personalizzazione.


## Selezione di un layout per il pulsante

Per selezionare un layout per i pulsanti, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Layout pulsanti**.
  - Per limitare la visualizzazione allo scopo di semplificare le selezioni, scegliere una categoria dalla casella a discesa, oppure selezionare **TUTTO** per mostrare tutte le opzioni.
2. Selezionare l'opzione che si desidera utilizzare:
3. Fare clic su  per chiudere la finestra di personalizzazione.

### Selezione di uno stile per i pulsanti

Per selezionare uno stile per i pulsanti, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Stile pulsanti**.
  - Per limitare la visualizzazione allo scopo di semplificare le selezioni, scegliere una categoria dalla casella a discesa, oppure selezionare **TUTTO** per mostrare tutte le opzioni.
2. Selezionare l'opzione che si desidera utilizzare:
3. Fare clic su  per chiudere la finestra di personalizzazione.

### Download di un modello


Per scaricare un modello dal sito Web di CyberLink, eseguire le operazioni seguenti:

1. Fare clic su **Altri modelli**. Nel browser Web verrà visualizzata la pagina Cyberstore di CyberLink..
2. Scaricare il modello o i modelli che si desidera utilizzare.

**Nota:** Per utilizzare questa funzione è necessario essere collegati a Internet.


### Salvataggio di un modello come file preferito

Dopo aver modificato le impostazioni nella finestra Personalizza menu, è possibile salvare le nuove impostazioni come file preferito (.fl) da utilizzare in seguito.

Per salvare un modello come file Preferito (.fl), fare clic su . Salvare il file preferito nella finestra di dialogo che viene visualizzata.


### Apertura di un file preferito come modello

Dopo aver salvato un modello come file preferito, è possibile aprirlo per utilizzarlo come modello.

Per aprire un file preferito come modello, fare clic su . Aprire un file Preferito (.fl) nella finestra di dialogo che viene visualizzata.

### Modifica del testo del menu

Per modificare il testo visualizzato sulla pagina di menu, fare doppio clic su di esso, quindi immettere il testo nuovo.




Per modificare le proprietà del carattere del testo visualizzato nella pagina del menu, fare clic sul testo, quindi su . Modificare le proprietà del carattere nella finestra di dialogo visualizzata, quindi fare clic su **OK**.

### Impostazione della musica di sottofondo

La procedura per l'aggiunta di un sottofondo musicale a un menu è uguale a quella per l'aggiunta di un sottofondo musicale a un album. Vedere Aggiunta di un sottofondo musicale a un album a pag.41 per i passaggi da eseguire.

### Impostazione di video clip di apertura

Un video clip di apertura corrisponde alla prima sequenza che viene riprodotta subito dopo l'inserimento del disco nel computer, prima che venga visualizzata la pagina dei menu. Durante la prima riproduzione non sono disponibili i pulsanti di esplorazione, pertanto gli spettatori non possono far avanzare questo segmento. Nelle produzioni professionali, la prima riproduzione è costituita generalmente dalle note sul copyright o avvisi. È comunque possibile utilizzare un'introduzione personale o un altro video clip.



Per impostare un video clip di apertura, fare clic su  e aprire il file desiderato. Fare clic su  per rimuovere il file impostato come prima riproduzione. Fare clic su  per visualizzare in anteprima il video di apertura.

## Impostazione di capitoli

I capitoli semplificano l'esplorazione del disco. Se sul disco sono stati impostati i capitoli, gli spettatori possono passare direttamente dalla pagina dei menu all'inizio dei capitoli, ignorando il contenuto precedente. È tuttavia possibile non includere i capitoli. Se si sceglie di non impostare i capitoli, il filmato verrà avviato automaticamente non appena il disco viene inserito nel lettore.



### Impostazione automatica dei capitoli

Per impostare i capitoli automaticamente, eseguire le seguenti operazioni:



1. Fare clic su **Capitoli** sotto alla voce Modifica della finestra Contenuto.
2. Impostazione dei capitoli nel disco.
  - Per specificare il numero dei capitoli nel disco, selezionare l'opzione **Imposta capitoli equamente**, quindi immettere il numero desiderato nella casella di immissione.
  - Se si desidera che i capitoli vengano impostati automaticamente, selezionare l'opzione **Imposta capitoli per rilevamento scene**. Per controllare il numero relativo di capitoli, aumentare o ridurre la sensibilità di rilevamento delle scene. Una maggiore sensibilità consente di impostare più capitoli.
3. Fare clic su  per iniziare a impostare i capitoli. I singoli capitoli verranno visualizzati nella storyboard come miniature.
4. Fare clic su .


## Impostazione manuale dei capitoli

Per impostare i capitoli manualmente, eseguire le seguenti operazioni:

1. Fare clic su **Capitoli** sotto alla voce Modifica della finestra Contenuto.
2. Utilizzare i controlli di riproduzione per individuare i punti nel video clip in cui aggiungere un capitolo, quindi fare clic su  per inserire i capitoli in tali punti.
3. Fare clic su .

## Rimozione di un capitolo

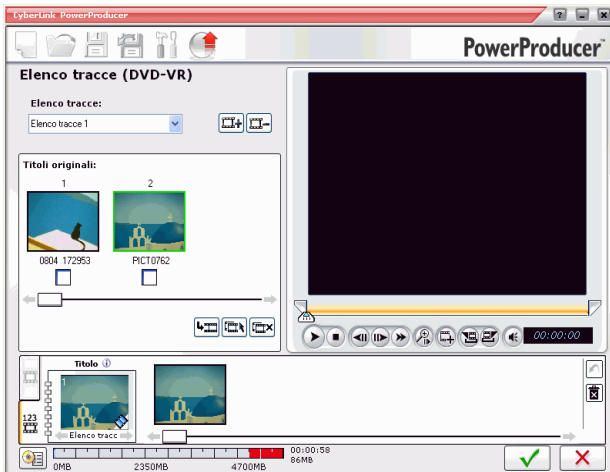
Per rimuovere un capitolo, selezionarlo e fare clic su . Per ripristinare i capitoli secondo l'ordine di eliminazione, fare clic su .

Per impostare un'immagine di un video clip all'interno di un capitolo come miniatura del capitolo nella storyboard, individuare l'immagine nella finestra di anteprima, quindi fare clic su .





## Aggiunta di un elenco tracce


L'aggiunta di elenco tracce al DVD consente di specificare le sezioni del contenuto che verranno visualizzate durante la riproduzione del disco. È possibile includere numerosi elenchi tracce che visualizzano diverse varianti del contenuto originale per offrire versioni differenti del filmato.







**Nota:** Gli elenchi tracce sono disponibili solo quando si creano dischi DVD-VR.

Per aggiungere un elenco tracce, eseguire le operazioni seguenti:



1. Fare clic su **Elenco tracce** sotto alla voce Modifica della finestra Contenuto.
2. Per creare un nuovo elenco tracce, fare clic su . Verrà visualizzata un'anteprima nella finestra dell'elenco tracce.
  - Per rimuovere un elenco tracce, fare clic su .
  - Per visualizzare in anteprima e selezionare una parte del video nella finestra di anteprima, utilizzare i controlli e le funzioni di contrassegno delle posizioni iniziale e finale. Per

aggiungere la sezione del video selezionato all'elenco tracce, fare clic su .

- Per selezionare tutte le clip, fare clic su .
  - Per deselezionare tutte le clip, fare clic su .
3. Per aggiungere le clip selezionate all'elenco tracce, fare clic su .
  4. Fare clic su .

## Selezione di un elenco tracce

Quando si crea un elenco tracce nuovo, verrà visualizzata l'anteprima corrispondente nella finestra di anteprima dell'elenco tracce. Tuttavia, potrebbero essere disponibili altri elenchi tracce che però non sono visibili.

Per selezionare un altro elenco tracce, fare clic su  o su . La diapositiva di anteprima corrispondente verrà visualizzata all'interno della finestra di anteprima dell'elenco tracce, mentre le clip in esso contenute verranno visualizzate nel riquadro Author.

# Output finale


Dopo aver acquisito il contenuto multimediale, assemblato la storia, modificato le clip, aggiunto l'audio e altri effetti e personalizzato il layout e l'aspetto del disco, è possibile finalizzare la produzione.

CyberLink PowerProducer offre numerosi metodi per la finalizzazione della produzione, ciascuno utile a seconda della circostanza. È possibile masterizzare la produzione su disco come ultimo passaggio del processo di produzione, salvare la produzione come immagine disco da masterizzare in seguito, oppure creare una cartella DVD per organizzare i file multimediali nel disco rigido. In base all'unità di masterizzazione e al tipo di disco in uso, potrebbero essere disponibili contemporaneamente una o più di queste opzioni.


## Impostazione della configurazione di masterizzazione

Prima di avviare il processo di masterizzazione iniziale, impostare la configurazione di masterizzazione nella finestra Output finale. La configurazione specificata verrà utilizzata in ogni processo di masterizzazione, finché le impostazioni non verranno modificate.

Per impostare la configurazione di masterizzazione, eseguire le seguenti operazioni:

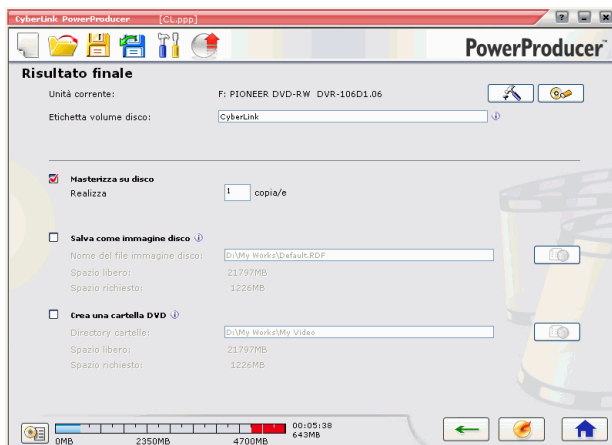
1. Fare clic su .
2. Selezionare il masterizzatore.
3. Selezionare la velocità di registrazione.
  - L'opzione **Includi protezione svuotamento del buffer** garantisce che l'unità esegua l'operazione di scrittura senza errori quando il disco rigido è occupato o le risorse del sistema sono scarse.

4. Fare clic su  per impostare la configurazione e tornare alla finestra Output finale.

**Nota:** Per cancellare il contenuto del disco prima di masterizzarlo, fare clic su . Vedere Cancellazione di un disco a pag.94 per i passaggi da eseguire.


## Masterizzazione della produzione su disco

La masterizzazione del filmato su disco rappresenta il passaggio finale del processo di produzione di un filmato. Al termine del processo di masterizzazione, sarà possibile riprodurre il filmato in un apposito lettore per mostrarlo a parenti e amici.



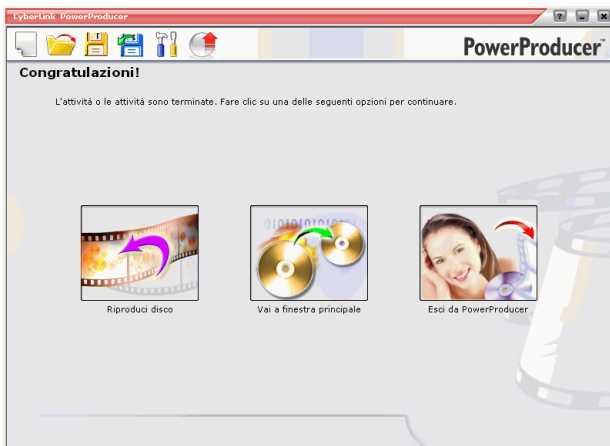
Per masterizzare la produzione su disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Selezionare l'opzione **Masterizza su disco** nella finestra Output finale.
2. Impostazione delle opzioni di masterizzazione:
  - Immettere il numero di copie che si desidera creare.

- Per assegnare un'etichetta di volume al disco, immettere l'etichetta desiderata.
3. Fare clic su . L'operazione verrà avviata immediatamente. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza e alla qualità del video e alla potenza di elaborazione del computer. Attendere che PowerProducer termini di effettuare il rendering della produzione.

Al termine dell'operazione verrà visualizzata una finestra con un messaggio di congratulazioni e altre opzioni per continuare.



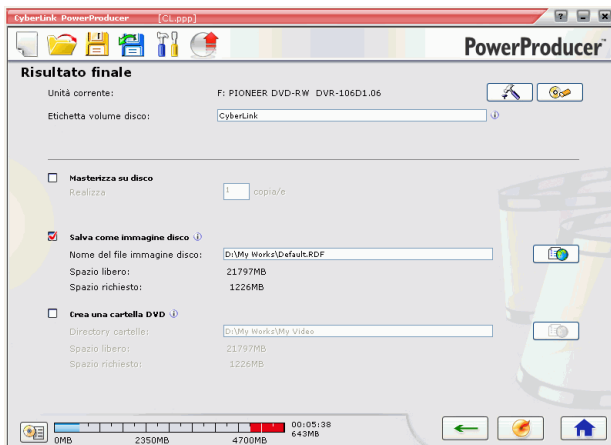
Fare clic su **Riproduci disco** per riprodurre il disco nel programma di riproduzione PowerDVD di CyberLink.

Fare clic su **Vai a finestra principale** per tornare alla finestra principale di PowerProducer.



Fare clic su **Esci da PowerProducer** per chiudere il programma.

## Salvataggio della produzione come immagine disco

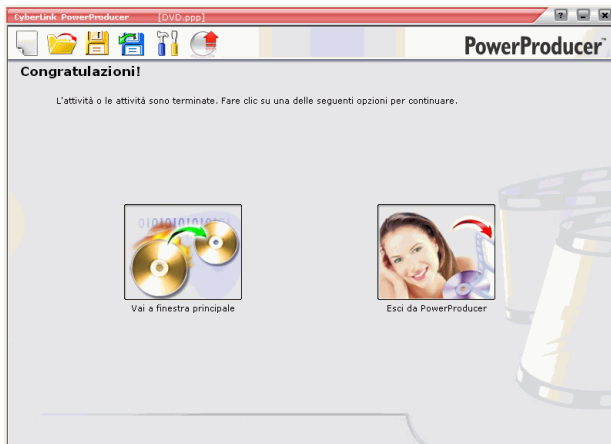
È possibile salvare la produzione sul disco rigido come immagine del disco da masterizzare in seguito. Questa opzione è particolarmente utile se sul computer non è installata alcuna unità di masterizzazione.



Per salvare la produzione come immagine disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Selezionare l'opzione **Salva come immagine disco**.
2. Fare clic su , quindi selezionare la directory nella quale si desidera salvare l'immagine disco. Assegnare un nome al file.
3. Fare clic su . L'operazione verrà avviata immediatamente. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

Al termine dell'operazione verrà visualizzata una finestra con un messaggio di congratulazioni e altre opzioni per continuare.

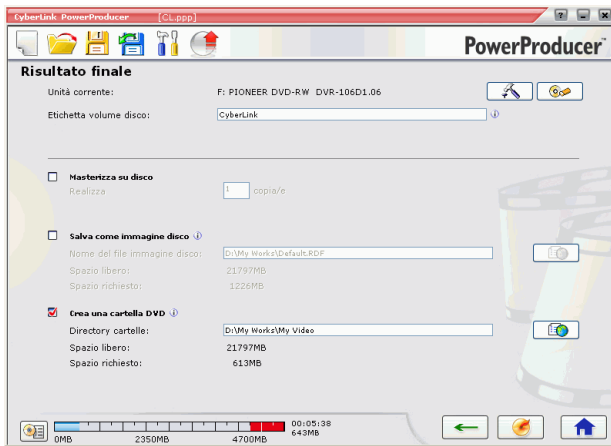


Fare clic su **Vai a finestra principale** per tornare alla finestra principale di PowerProducer.


Fare clic su **Esci da PowerProducer** per chiudere il programma.

## Crea una cartella DVD


La creazione di una cartella DVD consente di memorizzare tutti i file che compongono un filmato nell'unità disco rigido, in modo da poterla masterizzare in seguito.



Per creare una cartella DVD, eseguire le operazioni seguenti:

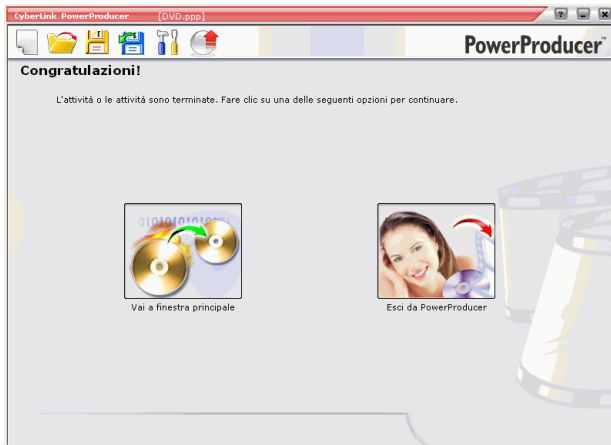
1. Selezionare l'opzione **Crea una cartella DVD**.
2. Fare clic su , quindi selezionare la directory in cui si desidera salvare la cartella DVD.

**Nota:** La creazione di una cartella DVD sovrascrive i dati esistenti in una directory.

3. Fare clic su . L'operazione verrà avviata immediatamente. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.



Al termine dell'operazione verrà visualizzata una finestra con un messaggio di congratulazioni e altre opzioni per continuare.



Fare clic su **Vai a finestra principale** per tornare alla finestra principale di PowerProducer.

Fare clic su **Esci da PowerProducer** per chiudere il programma.

# Modifica di un disco dopo la masterizzazione




Cosa succede se viene catturato del video aggiuntivo da utilizzare per rifinire la produzione? È necessario cancellare tutto il contenuto del disco o masterizzarne uno nuovo? Non necessariamente...




Al termine della masterizzazione della produzione su un disco riscrivibile, ad esempio nel formato -RW/VR o +RW/VR, è possibile tornare indietro e modificare il contenuto in un secondo momento.

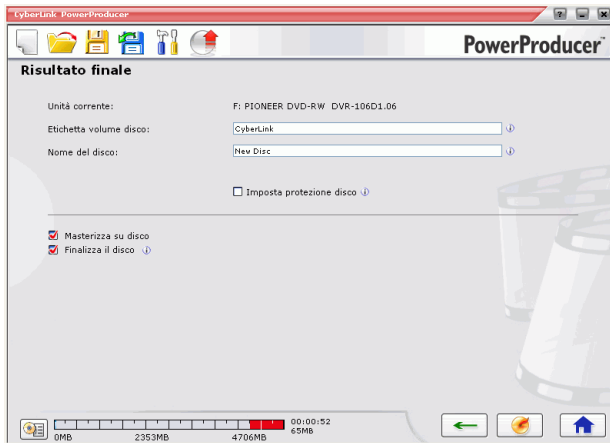
Per modificare un disco dopo la masterizzazione, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Modifica disco**.



3. Inserire il disco di destinazione.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.

- Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.
4. Selezionare una velocità di registrazione, quindi fare clic su .
  5. Effettuare le modifiche desiderate nel programma PowerProducer, quindi fare clic su .



6. Fare clic su . Vedere Output finale a pag.59.



## Capitolo 3:

# Direttamente su disco

È possibile masterizzare il contenuto video da una videocamera DV, da un televisore o videoregistratore direttamente su disco DVD senza il passaggio intermedio della masterizzazione sul disco rigido. Questa operazione consente di risparmiare molto tempo durante il processo di memorizzazione di un video su disco.

Nello scenario più semplice è possibile masterizzare il contenuto video direttamente su DVD, quindi riprodurlo immediatamente su un lettore DVD o salvare il contenuto per progetti futuri. È anche possibile scegliere di modificare il contenuto del video e personalizzare il DVD dopo la masterizzazione.

Il presente capitolo include le sezioni seguenti:

- Masterizzazione di un video da una videocamera DV su DVD a pag.77
- Masterizzazione di un video da una videocamera HDV su BD a pag.74
- Masterizzazione di un video da un televisore su DVD a pag.80
- Masterizzazione di un video da una fotocamera PC su DVD a pag.84

- Masterizzazione di un video da un videoregistratore su DVD  
a pag.87

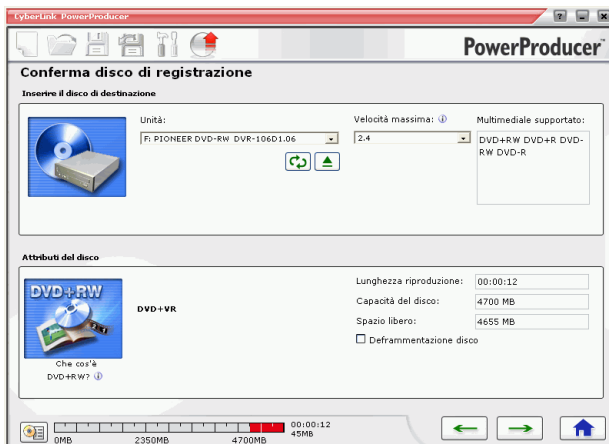
# Masterizzazione di un video da una videocamera DV su DVD

Le videocamere DV sono molto popolari tra gli appassionati di video poiché consentono di registrare in un formato digitale che non richiede la conversione prima dell'utilizzo su un computer e spesso offrono numerose opzioni di registrazione avanzate.


**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un masterizzatore DVD.

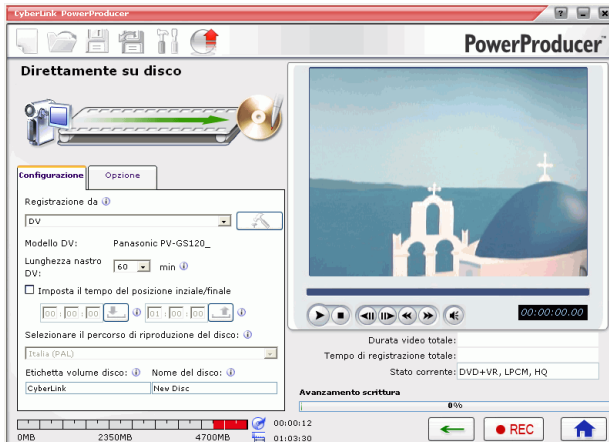
Per masterizzare un video da una videocamera su un DVD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Direttamente su disco**.



3. Inserire il disco di destinazione e controllare di aver selezionato l'unità corretta.

4. Selezionare una velocità di registrazione nell'elenco a discesa **Velocità massima**, quindi fare clic su .



5. Selezionare **DV** dall'elenco a discesa **Registrazione da**.


**Nota:** Controllare che la videocamera DV sia impostata sulla modalità VCR.

6. Selezionare la durata del nastro DV nell'elenco a discesa **Lunghezza nastro DV**.
7. Per impostare il formato TV (NTSC o PAL), selezionare il paese in cui dovrà essere riprodotto il disco. In questa fase è anche possibile specificare numerose altre opzioni:
  - Per masterizzare una specifica lunghezza di video, immettere i periodi iniziale e finale. Questi passaggi sono simili alla procedura di taglio di una clip. Per ulteriori informazioni, vedere Taglio AB a pag.36.
  - Per assegnare un'etichetta di volume al disco, immettere l'etichetta desiderata. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul computer.
  - Per assegnare al disco un **Nome disco**, immettere il nome desiderato. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul lettore.



- Fare clic sulla scheda Impostazioni per visualizzare le impostazioni video e del disco.



8. Fare clic su  per avviare la masterizzazione. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza del video e alla potenza di elaborazione del computer.

Per visualizzare in anteprima il video masterizzato su DVD, utilizzare i controlli nella finestra di anteprima.

# Masterizzazione di un video da una videocamera HDV su BD

Le videocamere HDV sono molto popolari tra gli appassionati di video poiché consentono di registrare in un formato digitale che non richiede la conversione prima dell'utilizzo su un computer e spesso offrono numerose opzioni di registrazione avanzate.


**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un masterizzatore BD.

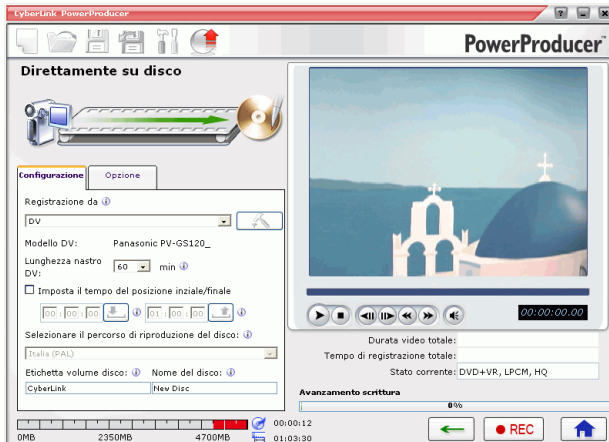
Per masterizzare un video da una videocamera su un BD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Direttamente su disco**.



3. Inserire il disco di destinazione e controllare di aver selezionato l'unità corretta.

4. Selezionare una velocità di registrazione nell'elenco a discesa **Velocità massima**, quindi fare clic su .




5. Selezionare **HDV** dall'elenco a discesa **Registrazione da**.

**Nota:** Controllare che la videocamera HDV sia impostata sulla modalità VCR.

6. Selezionare la durata del nastro HDV nell'elenco a discesa **Lunghezza nastro HDV**.
7. Per impostare il formato TV (NTSC o PAL), selezionare il paese in cui dovrà essere riprodotto il disco. In questa fase è anche possibile specificare numerose altre opzioni:
  - Per masterizzare una specifica lunghezza di video, immettere i periodi iniziale e finale. Questi passaggi sono simili alla procedura di taglio di una clip. Per ulteriori informazioni, vedere Taglio AB a pag.36.
  - Per assegnare un'etichetta di volume al disco, immettere l'etichetta desiderata. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul computer.
  - Per assegnare al disco un **Nome disco**, immettere il nome desiderato. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul lettore.

- Fare clic sulla scheda Impostazioni per visualizzare le impostazioni video e del disco.



8. Fare clic su  per avviare la masterizzazione. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza del video e alla potenza di elaborazione del computer.

Per visualizzare in anteprima il video masterizzato su BD, utilizzare i controlli nella finestra di anteprima.

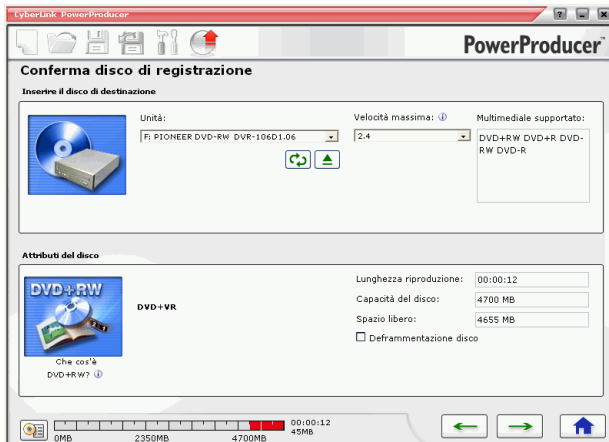
# Masterizzazione di un video da una videocamera DV su DVD

Le videocamere DV sono molto popolari tra gli appassionati di video poiché consentono di registrare in un formato digitale che non richiede la conversione prima dell'utilizzo su un computer e spesso offrono numerose opzioni di registrazione avanzate.


**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un masterizzatore DVD.

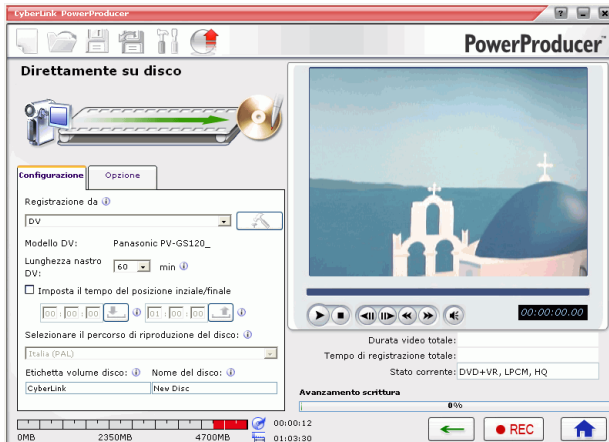
Per masterizzare un video da una videocamera su un DVD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Direttamente su disco**.



3. Inserire il disco di destinazione e controllare di aver selezionato l'unità corretta.

4. Selezionare una velocità di registrazione nell'elenco a discesa **Velocità massima**, quindi fare clic su .




5. Selezionare **DV** dall'elenco a discesa **Registrazione da**.

**Nota:** Controllare che la videocamera DV sia impostata sulla modalità VCR.

6. Selezionare la durata del nastro DV nell'elenco a discesa **Lunghezza nastro DV**.
7. Per impostare il formato TV (NTSC o PAL), selezionare il paese in cui dovrà essere riprodotto il disco. In questa fase è anche possibile specificare numerose altre opzioni:
  - Per masterizzare una specifica lunghezza di video, immettere i periodi iniziale e finale. Questi passaggi sono simili alla procedura di taglio di una clip. Per ulteriori informazioni, vedere Taglio AB a pag.36.
  - Per assegnare un'etichetta di volume al disco, immettere l'etichetta desiderata. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul computer.
  - Per assegnare al disco un **Nome disco**, immettere il nome desiderato. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul lettore.

- Fare clic sulla scheda Impostazioni per visualizzare le impostazioni video e del disco.



8. Fare clic su  per avviare la masterizzazione. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza del video e alla potenza di elaborazione del computer.

Per visualizzare in anteprima il video masterizzato su DVD, utilizzare i controlli nella finestra di anteprima.

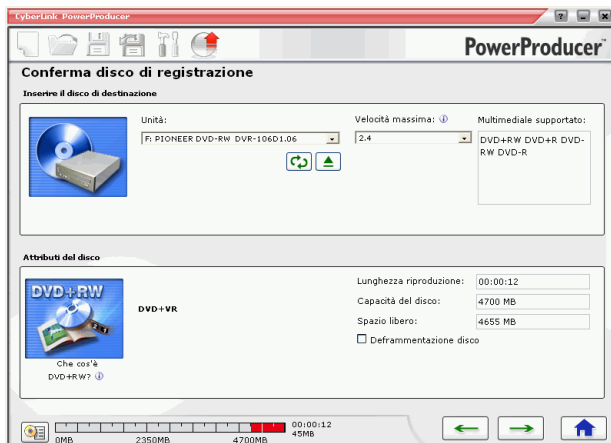
# Masterizzazione di un video da un televisore su DVD

Può essere opportuno memorizzare porzioni dei programmi TV preferiti per utilizzarli nella produzione video o semplicemente masterizzare altri segmenti per scopi diversi.

Per masterizzare un video da un televisore su un DVD, eseguire le operazioni seguenti:


**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un masterizzatore DVD.

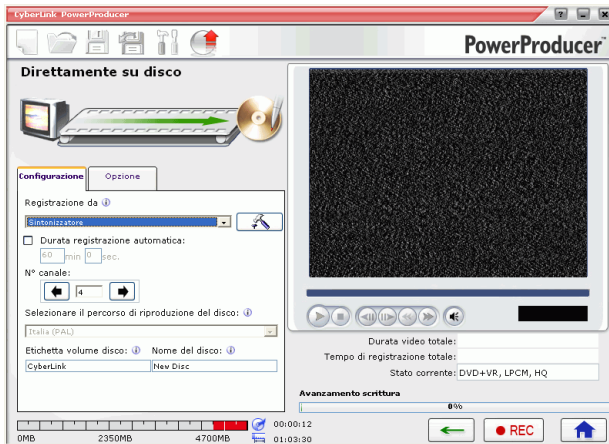
1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Direttamente su disco**.



3. Inserire il disco di destinazione e controllare di aver selezionato l'unità corretta.

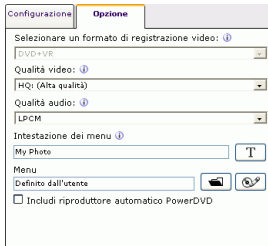



4. Selezionare una velocità di registrazione nell'elenco a discesa **Velocità massima**, quindi fare clic su .



5. Selezionare **Sintonizzatore** dall'elenco a discesa **Registrazione da**.
6. Selezionare il canale che si desidera registrare.
7. Per impostare il formato TV (NTSC o PAL), selezionare il paese in cui dovrà essere riprodotto il disco. In questa fase è anche possibile specificare numerose altre opzioni:
- Per masterizzare una specifica lunghezza di video, selezionare l'opzione **Durata registrazione automatica**, quindi immettere un'ora nell'apposita casella di immissione.
  - Per assegnare un'**Etichetta di volume al disco**, immettere l'etichetta desiderata. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul computer.
  - Per assegnare al disco un **Nome disco**, immettere il nome desiderato. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul lettore.


- Fare clic sulla scheda Impostazioni per visualizzare le impostazioni video e del disco.



- Fare clic su  per aprire una finestra che contiene le impostazioni TV.



- Selezionare il televisore in uso nell'elenco a discesa **Periferica video**.
- Selezionare la periferica audio in uso nell'elenco a discesa **Periferica audio**.
- Selezionare l'origine audio nell'elenco a discesa **Ingresso audio**.
- **Origine video**: selezionare **Antenna** se il televisore dispone di un'antenna, oppure **Cavo** se si dispone di un CATV.
- Selezionare il canale che si desidera registrare.

8. Fare clic su  per avviare la masterizzazione. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza del video e alla potenza di elaborazione del computer.

Per visualizzare in anteprima il video masterizzato su DVD, utilizzare i controlli nella finestra di anteprima.

# Masterizzazione di un video da una fotocamera PC su DVD

Le fotocamere PC, conosciute anche come webcam, sono videocamere particolarmente economiche e maneggevoli che è possibile utilizzare per la semplice cattura video.


**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un masterizzatore DVD.

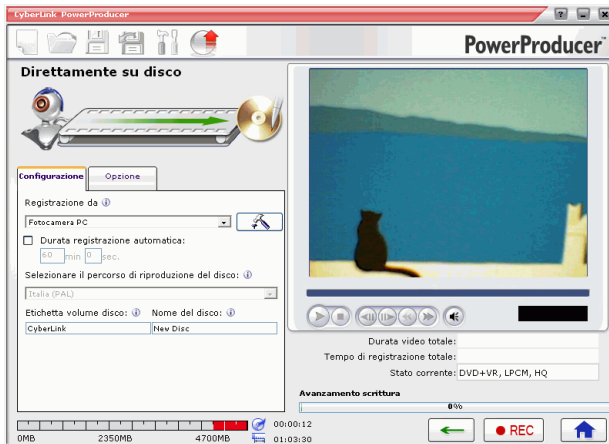
Per masterizzare un video da una fotocamera PC in un DVD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Direttamente su disco**.



3. Inserire il disco di destinazione e controllare di aver selezionato l'unità corretta.


4. Selezionare una velocità di registrazione nell'elenco a discesa **Velocità massima**, quindi fare clic su ..




5. Selezionare **Fotocamera PC** dall'elenco a discesa **Registrazione da**.
6. Per impostare il formato TV (NTSC o PAL), selezionare il percorso di riproduzione del disco, quindi selezionare la qualità video desiderata. In questa fase è possibile specificare anche altre opzioni:
  - Per masterizzare una specifica lunghezza di video, selezionare l'opzione **Durata registrazione automatica**, quindi immettere un'ora nell'apposita casella di immissione.
  - Per assegnare un'**Etichetta di volume al disco**, immettere l'etichetta desiderata. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul computer.
  - Per assegnare al disco un **Nome disco**, immettere il nome desiderato. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul lettore.

- Fare clic sulla scheda Impostazioni per visualizzare le impostazioni video e del disco.



- Fare clic su  per aprire una finestra che contiene le impostazioni della fotocamera PC.



- Selezionare la fotocamera PC nell'elenco a discesa **Periferica video**.
  - Selezionare la periferica audio nell'elenco a discesa **Periferica audio**.
  - Selezionare l'origine audio nell'elenco a discesa **Ingresso audio**.
7. Fare clic su  per avviare la masterizzazione. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza del video e alla potenza di elaborazione del computer.

Per visualizzare in anteprima il video masterizzato su DVD, utilizzare i controlli nella finestra di anteprima.

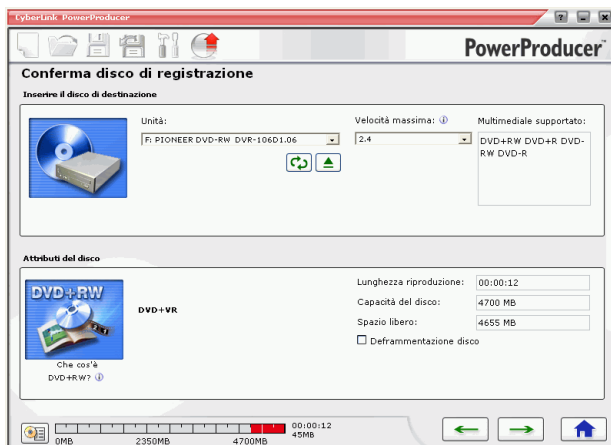
# Masterizzazione di un video da un videoregistratore su DVD


In caso di video memorizzati su nastri VHS, è possibile masterizzare il contenuto video direttamente dal videoregistratore su un DVD. Può essere opportuno modificare il DVD in seguito per creare un produzione video o semplicemente perché l'archiviazione del video è più conveniente.

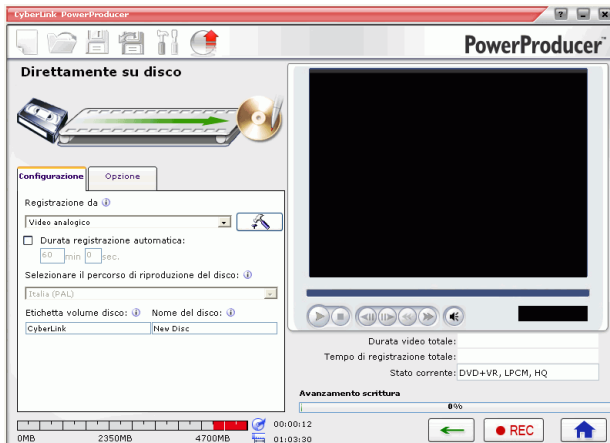
**Nota:** Per utilizzare questa funzione, è necessario disporre di un masterizzatore DVD.

Per masterizzare un video da un videoregistratore su un DVD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Direttamente su disco**.



3. Inserire il disco di destinazione e controllare di aver selezionato l'unità corretta.
4. Selezionare una velocità di registrazione nell'elenco a discesa **Velocità massima**, quindi fare clic su  ..




5. Selezionare **Video analogico** dall'elenco a discesa **Registrazione da**.
6. Per impostare il formato TV (NTSC o PAL), selezionare il percorso di riproduzione del disco, quindi selezionare la qualità video desiderata. In questa fase è anche possibile impostare altre opzioni:
  - Per masterizzare una specifica lunghezza di video, selezionare l'opzione **Durata registrazione automatica**, quindi immettere un'ora nell'apposita casella di immissione.
  - Per assegnare un'**Etichetta di volume al disco**, immettere l'etichetta desiderata. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul computer.
  - Per assegnare al disco un **Nome disco**, immettere il nome desiderato. Questo nome verrà visualizzato durante la riproduzione del disco sul lettore.




- Fare clic sulla scheda Impostazioni per visualizzare le impostazioni video e del disco.



- Fare clic su  per aprire una finestra che contiene le impostazioni VCR.



- Selezionare il videoregistratore nell'elenco a discesa **Periferica video**.
- Selezionare la periferica audio nell'elenco a discesa **Periferica audio**.
- Selezionare l'origine audio nell'elenco a discesa **Ingresso audio**.
- Per specificare il tipo di video utilizzato dal videoregistratore, selezionare **Composito** o **S-Video** sotto all'opzione **Origine video**.

7. Fare clic su  per avviare la masterizzazione. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

**Nota:** Il processo di masterizzazione può durare al massimo alcuni minuti, in base alla lunghezza del video e alla potenza di elaborazione del computer.

Per visualizzare in anteprima il video masterizzato su DVD, utilizzare i controlli nella finestra di anteprima.

## Capitolo 4:

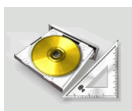
# Utilità disco

Oltre alle funzioni di produzione, modifica e masterizzazione, CyberLink PowerProducer offre numerose altre utilità per la gestione dei dischi, dei file immagine disco e delle cartelle DVD.

Il presente capitolo include le sezioni seguenti:

- Utilità disco di PowerProducer a pag.92
- Cancellazione di un disco a pag.94
- Copia di un disco a pag.96
- Deframmentazione disco a pag.98
- Compatibilità con i lettori DVD a pag.99
- Masterizzazione di un disco da un'immagine disco a pag.101
- Salva immagine disco a pag.102
- Masterizzazione di un disco da una cartella DVD a pag.103
- Esporta nel file a pag.105
- Finalizzazione o non finalizzazione di un disco a pag.107

# Utilità disco di PowerProducer



PowerProducer contiene numerose utilità per la gestione del contenuto e del formato del disco, dei file immagine disco e delle cartelle DVD. Queste utilità consentono di preparare i dischi per la masterizzazione e di organizzare i file per ulteriori modifiche o la masterizzazione su disco.

Per aprire le utilità disco di PowerProducer, eseguire le operazioni seguenti:

1. Aprire PowerProducer e fare clic su **Utilità disco**. Verrà aperta la finestra Utilità disco:



2. Selezionare l'utilità che si desidera utilizzare:

- **Cancella disco:** fare clic su questa icona per cancellare tutto il contenuto di un disco. Per ulteriori informazioni, vedere Cancellazione di un disco a pag.94.
- **Copia disco:** fare clic su questa icona per creare una copia di un disco. Per ulteriori informazioni, vedere Copia di un disco a pag.96.
- **Deframmentazione disco:** fare clic su questa icona per spostare il contenuto di un disco in un'unica posizione al fine di aumentare la quantità di spazio libero disponibile sul disco. Per ulteriori informazioni, vedere Deframmentazione disco a pag.98.
- **Rendi compatibile:** fare clic su questa icona per convertire un disco DVD-VR nel formato DVD-Video, riproducibile su quasi tutti i lettori DVD. Per ulteriori informazioni, vedere Compatibilità con i lettori DVD a pag.99.
- **Masterizza disco da immagine:** fare clic su questa icona per masterizzare un disco da un'immagine disco. Per ulteriori informazioni, vedere Masterizzazione di un disco da un'immagine disco a pag.101
- **Salva immagine disco:** fare clic su questa icona per salvare un'immagine del disco da masterizzare in futuro. Per ulteriori informazioni, vedere Salva immagine disco a pag.102.
- **Masterizza disco da cartella DVD:** fare clic su questa icona per masterizzare il contenuto di una cartella su un disco. Per ulteriori informazioni, vedere Masterizzazione di un disco da una cartella DVD a pag.103.
- **Esporta nel file:** fare clic su questa icona per esportare i file DVD-VR contenuti in disco nell'unità disco rigido nel formato MPEG. Per ulteriori informazioni, vedere Esporta nel file a pag.105.
- **Finalizza/Non finalizzare:** fare clic su questa icona per finalizzare o non finalizzare un disco. Per ulteriori informazioni, vedere Finalizzazione o non finalizzazione di un disco a pag.107.

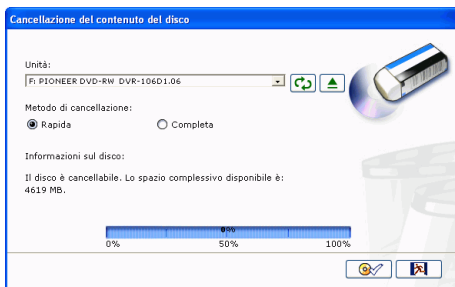
# Cancellazione di un disco






Se si utilizza un disco riscrivibile, è possibile cancellare il contenuto precedentemente registrato. Ciò consente di riutilizzare più volte gli stessi dischi senza doverne continuamente ricomprare dei nuovi. Quasi tutti i produttori specificano che gli attuali dischi riscrivibili – RW/+RW possono essere riscritti circa 1.000 volte. I dischi DVD-RAM possono essere scritti circa 100.000 volte.

Per cancellare il contenuto di un disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Cancella disco**.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione dell'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.

5. Selezionare un metodo di cancellazione.
  - L'opzione **Rapida** consente di cancellare l'indice contenuto nel disco.
  - L'opzione **Completa** consente di cancellare tutto il contenuto del disco.
6. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

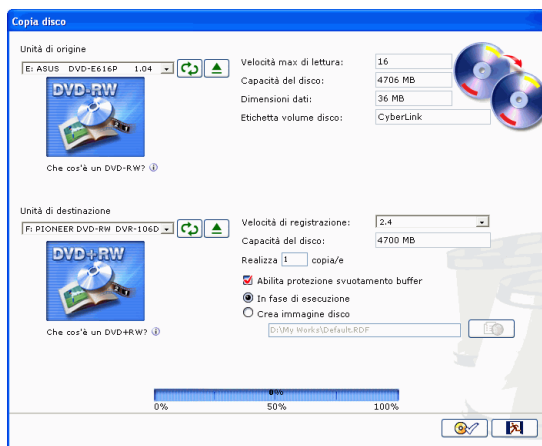
# Copia di un disco





CyberLink PowerProducer consente di creare una copia esatta di un disco in qualsiasi formato. Tuttavia, è necessario copiare il disco su un altro disco dello stesso formato, ad esempio non è possibile copiare un CD su un DVD.

Per copiare un disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Copia disco**.




4. Inserire il disco di origine nell'unità.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.



5. Inserire il disco di destinazione nel masterizzatore.

**Nota:** Se per copiare i dischi si utilizza la stessa unità, è innanzitutto necessario specificare una directory per l'immagine disco in modo che PowerProducer possa copiare il contenuto del disco nell'unità disco rigido durante l'utilizzo della funzione di copia.

6. Selezionare le opzioni di masterizzazione desiderate:
  - Selezionare la velocità di registrazione.
  - Immettere il numero di copie che si desidera creare.
  - Selezionare l'opzione **Abilita protezione svuotamento buffer** per evitare errori durante le operazioni di copia.
  - L'opzione **In fase di esecuzione** masterizza il contenuto direttamente su disco senza il passaggio intermedio di masterizzazione sull'unità disco rigido. Utilizzare questa opzione se si dispone di due unità disco.
  - Selezionare l'opzione **Crea immagine disco** durante l'utilizzo di un'unità disco per la funzione di copia.
7. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

# Deframmentazione disco

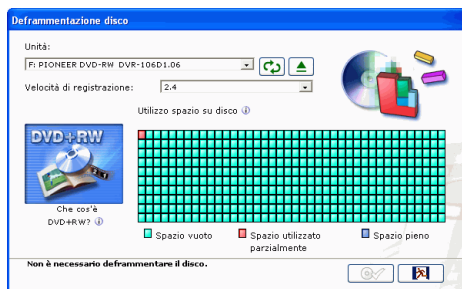





Processo che sposta l'intero contenuto di un disco in un'unica posizione in modo che tutto lo spazio libero sul disco possa essere utilizzato per la masterizzazione del video. Se lo spazio non utilizzato è sparso sul disco, il programma di masterizzazione non potrà accedervi con la conseguente perdita della capacità di registrazione del disco. L'utilità Deframmentazione disco consente di recuperare lo spazio perduto.

**Nota:** L'utilità Deframmentazione disco è disponibile solo per i DVD. Non è possibile deframmentare un disco vuoto.

Per deframmentare un disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Deframmentazione disco**.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.
5. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

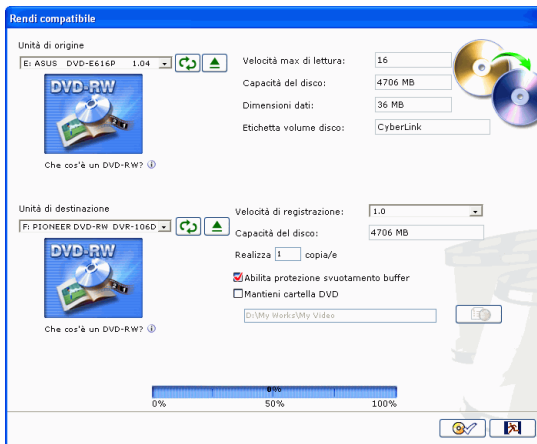
# Compatibilità con i lettori DVD





Con PowerProducer è possibile convertire i dischi DVD-VR nel formato DVD Video che può essere riprodotto su quasi tutti i lettori DVD. Per poter utilizzare questa utilità, è necessario disporre di un masterizzatore DVD.

Per creare un disco DVD-VR compatibile con il formato DVD-Video, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Rendi compatibile**.




4. Inserire il disco di origine nell'unità.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.

**Nota:** Il disco di origine deve essere nel formato DVD-VR.

5. Inserire il disco di destinazione nel masterizzatore.

**Nota:** Il disco di destinazione deve essere nel formato DVD-R/RW o DVD+R/RW.

6. Selezionare le opzioni di masterizzazione desiderate:
  - Selezionare la velocità di registrazione.
  - Immettere il numero di copie che si desidera creare.
  - Selezionare l'opzione **Abilita protezione svuotamento buffer** per evitare errori durante le operazioni di copia.
  - L'opzione **Mantieni cartella DVD** consente di conservare sul disco l'eventuale cartella DVD presente durante la conversione del formato del disco.
7. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

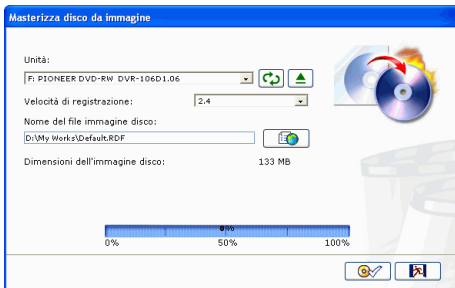
# Masterizzazione di un disco da un'immagine disco







Un'immagine disco è una raccolta di tutto il contenuto video e delle impostazioni, che vengono compressi e salvati su disco nel formato .RDF per l'archiviazione, di modo che possano essere rielaborati in seguito. Un'immagine del disco viene salvata nella struttura di file destinata alla masterizzazione su disco.

Per masterizzare un'immagine del disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Masterizza disco da immagine**.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.
5. Fare clic su , quindi aprire il file immagine disco.
6. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

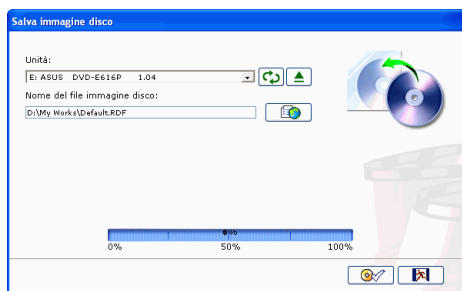
# Salva immagine disco







Se in precedenza è stata masterizzata un'immagine disco in un disco, è possibile salvare tale immagine sull'unità disco rigido. Questa funzione consente di salvare una copia di back up del disco nell'unità disco rigido per masterizzarla in futuro, utile se ad esempio sul computer non è installata un'unità di masterizzazione.

Per salvare un'immagine disco, eseguire le seguenti operazioni:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Salva immagine disco**.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.
5. Fare clic su , quindi selezionare la directory nella quale si desidera salvare l'immagine disco. Assegnare un nome al file.
6. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

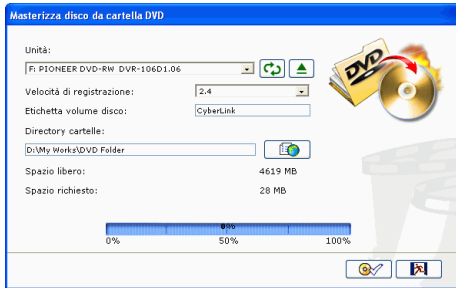
# Masterizzazione di un disco da una cartella DVD







Se è stata creata una cartella DVD contenente tutti i file multimediali della produzione, è possibile masterizzarla su disco come copia di back up. Il processo di masterizzazione di una cartella su disco è simile alla masterizzazione di un'immagine disco, ma non richiede compressione e pertanto non comporta problemi di compatibilità.

Per masterizzare un disco da una cartella DVD, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Masterizza disco da cartella DVD**.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.

5. Fare clic su  per specificare la cartella da cui si desidera effettuare la masterizzazione.
6. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.



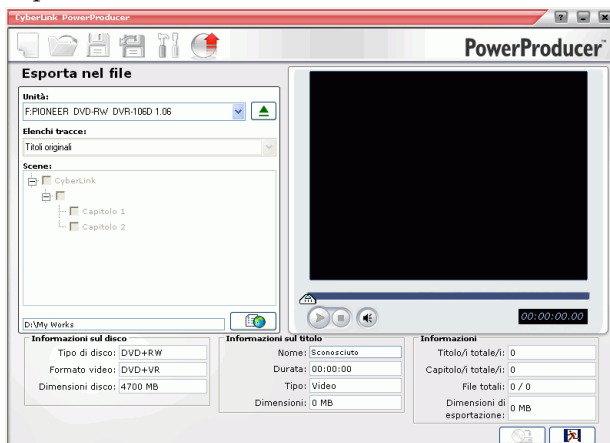
# Esporta nel file






La funzione Esporta nel file consente di esportare i file DVD-VR dal disco nell'unità disco rigido, nel formato MPEG, per poterli utilizzare nella produzione video.

Per esportare i file DVD-VR nell'unità disco rigido, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Esporta nel file**. Verrà visualizzata la finestra Esporta nel file.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Se necessario, selezionare un elenco tracce dalla casella a discesa.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.

5. Selezionare una clip nel riquadro Scene.
  - Per visualizzare il video in anteprima, in modo da verificare che il contenuto video in fase di esportazione sia quello desiderato, utilizzare i controlli di riproduzione della finestra di anteprima.
6. Fare clic su , quindi scegliere una directory in cui salvare il file.
7. Fare clic su . Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

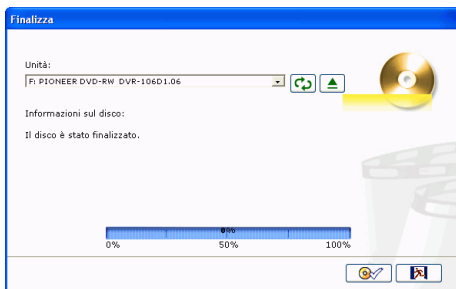
# Finalizzazione o non finalizzazione di un disco






Per riprodurre il disco DVD-RW in un lettore, è innanzitutto necessario finalizzarlo. I dischi non finalizzati, infatti, non possono essere visualizzati in un lettore. Dopo aver finalizzato un disco, non è più possibile aggiungerci dati, anche se il disco contiene ancora spazio. Per poter apportare modifiche successive a un disco, ad esempio aggiungere video, capitoli ecc..., non finalizzarlo.

Per finalizzare o non finalizzare un disco, eseguire le operazioni seguenti:

1. Avviare CyberLink PowerProducer.
2. Fare clic su **Utilità disco**.
3. Fare clic su **Finalizza/Non finalizzare**. Verrà visualizzata la finestra Finalizza o Non finalizzare, a seconda dello stato del disco.



4. Inserire il disco e selezionare l'unità appropriata.
  - Fare clic su  per aggiornare la visualizzazione sull'unità.
  - Fare clic su  per aprire il cassetto dell'unità disco.
5. Fare clic su  per iniziare. Verrà visualizzato l'avanzamento in tempo reale dell'operazione.

# Riferimento

Il presente capitolo contiene informazioni di riferimento che consentono di risolvere gli eventuali dubbi sul processo di produzione dei filmati digitali o sull'utilizzo di CyberLink PowerProducer.

Il presente capitolo include le sezioni seguenti:

- Supporto tecnico a pag.110
- FAQ a pag.112
- Tipi di dischi e formati a pag.117
- Formati e qualità a pag.121
- Glossario a pag.124

# Supporto tecnico

Prima di contattare il Supporto tecnico di CyberLink Corp, consultare il presente Manuale dell'utente o la Guida in linea per ulteriori informazioni. È anche possibile contattare il distributore/rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il problema non viene risolto, nelle sezioni successive vengono forniti i dettagli dell'assistenza tecnica.

## Supporto Web

Il servizio di assistenza tecnica è disponibile gratuitamente 24 ore al giorno presso il sito Web del supporto tecnico:

[support.gocyberlink.com](http://support.gocyberlink.com)

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo:

[www.CyberLink.com](http://www.CyberLink.com) (inglese)

[jp.CyberLink.com](http://jp.CyberLink.com) (giapponese)

Oltre alle risposte alle domande più frequenti, sono disponibili le risoluzioni ai problemi, le ultime novità dei prodotti e altre informazioni importanti.

## Supporto via fax

Per ricevere assistenza tramite fax, inviateci un fax al numero:

**(886) 2-8667-1300**

**Nota:** Il Supporto tecnico è disponibile solo per gli utenti registrati, pertanto controllare di aver specificato il codice riportato sulla copertina del CD sul nostro sito Web o per fax.

## Supporto per telefono

È anche possibile contattare il numero verde del supporto tecnico di CyberLink al numero:

- **(886) 2-8667-1298**

Il supporto tecnico tramite telefono è disponibile:

- dal lunedì al venerdì
- dalle 9:00 alle 17:00 (GMT +8:00) ora locale di Taiwan, esclusi i festivi.

Prima di contattare il Supporto tecnico, tenere pronto il computer in modo da fornire rapidamente le seguenti informazioni:

- **Codice CD-Key registrato**
- la versione del prodotto
- la versione di Windows
- periferiche hardware (scheda di cattura, scheda audio, scheda VGA) e le relative specifiche
- descrizione dettagliata del problema e in quali circostanze si è verificato
- i messaggi di avviso visualizzati (se disponibili)

**Nota:** L'assistenza tecnica è disponibile solo per gli utenti registrati, pertanto tenere a portata di mano il codice del CD.

# FAQ

Le risposte alle domande più frequenti su CyberLink PowerProducer sono riportate di seguito. Per ulteriori informazioni, vedere Supporto tecnico a pag.110.

## 1. Che cos'è PowerProducer?

PowerProducer è un programma che consente di produrre titoli di filmati e presentazioni fotografiche in formati quali DVD, VCD, SVCD. Grazie alle funzioni di modifica dei video e di personalizzazione dei menu è possibile rifinire i filmati amatoriali.

## 2. Quali sono le novità di PowerProducer 3?

Funzioni di authoring:

- Qualità video EP: crea un disco video da 20 minuti
- Adattamento automatico: regolazione automatica per consentire la masterizzazione di un disco video della qualità migliore possibile
- Taglio AB: mantiene/elimina la parte selezionata
- Logo per l'authoring su PC certificato dal DVD-Forum
- Logo per la registrazione su PC certificato dal DVD-Forum
- Prodotto compatibile con il DVD-RAM certificato dal DVD-RAM RPG

Funzioni avanzate di video editing

- Riquadro Author/modifica storyboard
- Sovrapposizione audio (voce e musica)
- Ritaglio audio
- Transizioni video/foto
- Testo con effetti



#### Funzioni di registrazione video

- Protezione disco DVD-VR
- Protezione titolo DVD-VR
- Esportazione del titolo DVD-VR nel file
- Esportazione dell'elenco tracce DVD-VR nel file
- Rilevamento CPRM

#### Menu:

- Miniature video
- Durata video personalizzabile
- Frame menu Alpha
- Miniature alpha
- Miniature ruotate
- Authoring menu di trascinamento

#### Funzioni di masterizzazione:

- Supporto DVD-9 (doppio strato)
- Supporto Blu-ray Disc

#### Miglioramenti UI:

- Authoring basato su menu
- Finestra di anteprima grande
- Avanzamento per fotogramma scalabile
- Anteprima menu animato
- Dimensioni miniature DSC modificabili
- Rilevamento CPRM

3. Come posso sapere se il mio lettore DVD è in grado di riprodurre i dischi DVD creati con PowerProducer?

I titoli o i dischi di filmati creati con PowerProducer sono stati testati nel laboratorio di verifica di classe A approvato dal DVD Forum. Ciò significa che verifichiamo e testiamo i nostri prodotti nei laboratori internazionali per garantirne la compatibilità. Tutti

i lettori DVD compatibili con i video DVD possono riprodurre i dischi video senza problemi.

4. Come posso sapere se il mio hardware è supportato da CyberLink PowerProducer?

Controllare i dati relativi all'approvazione hardware nel file Leggimi. Nel sito Web di CyberLink è inoltre disponibile una versione aggiornata dei componenti hardware compatibili. A questo scopo, fare clic su Prodotti > CyberLink PowerProducer, quindi selezionare il tipo di periferica desiderata nella colonna a sinistra Periferiche supportate. che contiene le informazioni sui seguenti tipi di periferiche:

- Schede di cattura
- Videocamere DV
- Masterizzatori CD
- Masterizzatori DVD
- Masterizzatore Blu-ray Disc

5. Quali tipi di file è possibile importare in PowerProducer?

- **Video:** .mpg, .mpeg, .avi, .dat, .wmv, .asf, .vob, .dvr-ms
- **Audio:** .mp3, .wav, .wma
- **Foto:** .bmp, .jpg, .jpeg, .gif, .tif, .tiff, .psd

6. Quali formati di dischi video può riprodurre PowerProducer?

- DivX
- DVD
- DVD-VR
- DVD+VR
- SVCD
- VCD
- BDAV

7. Che cos'è un DVD modificabile?

Il DVD modificabile è un disco DVD nel formato DVD-RW o DVD+RW su cui è possibile scrivere del contenuto che quindi può essere modificato dopo il processo di masterizzazione. Dopo aver masterizzato il disco, è possibile aggiungervi video, modificare gli sfondi e impostare i capitoli senza dover riscrivere l'intero disco. Dopo le operazioni di modifica, il supporto potrà essere riprodotto su un lettore DVD standard.

8. Quali sono le differenze tra CyberLink PowerProducer e CyberLink PowerDirector Pro?

CyberLink PowerProducer è indicato principalmente per gli utenti che desiderano convertire i video amatoriali salvati sui computer, nelle videocamere DV e nelle fotocamere digitali in titoli di filmati su dischi CD o DVD per condividerli con parenti e amici. Questa operazione può essere eseguita senza spendere troppo tempo per l'apprendimento dell'utilizzo di un programma di authoring dei filmati. È infatti possibile produrre un titolo di filmato in 3 semplici passaggi.

CyberLink PowerDirector Pro, invece, è particolarmente indicato per gli utenti più creativi che desiderano realizzare video completi e aggiungere fantastici effetti speciali dedicando un po' di tempo al montaggio. Consente inoltre di esportare i più diffusi formati di video sul disco rigido e quindi di masterizzarli su un disco ottico.

9. Quali lingue supporta PowerProducer?

PowerProducer supporta le lingue elencate di seguito:

- Cinese semplificato
- Cinese tradizionale
- Inglese
- Francese
- Tedesco

- Italiano
- Giapponese
- Coreano
- Spagnolo

10. I dischi DVD in commercio spesso possono contenere fino a tre ore di video. Come posso utilizzare PowerProducer in modo da realizzare un DVD di questa lunghezza?

Specificare le impostazioni appropriate relative alla qualità video nella finestra Seleziona disco. Quando si seleziona una qualità video, gli attributi corrispondenti vengono visualizzati nella parte inferiore della finestra di PowerProducer. Per ulteriori informazioni, vedere Formati video a pag.121.

11. Il processo di codifica MPEG è lento? In che modo PowerProducer aumenta la velocità di produzione?

PowerProducer incorpora la tecnologia SVRT - Smart Video Rendering Technology sviluppata da CyberLink che consente di effettuare il rendering solo delle parti modificate di una sequenza video senza coinvolgere le parti che non sono state toccate. Ciò accelera considerevolmente il processo di produzione. La tecnologia SVRT è il modo più efficiente per effettuare il rendering del formato MPEG e mantenere la qualità del video originale.

12. Che cos'è la funzione di rilevamento scene? Come si usa?

PowerProducer utilizza la funzione di rilevamento scene per creare i capitoli in base alle scene del file video originale. Per impostare un maggior numero di scene, aumentare il valore dell'impostazione relativa alla sensibilità. Per impostare un minor numero di scene, ridurre il valore dell'impostazione relativa alla sensibilità. Per ulteriori informazioni, vedere Impostazione di capitoli a pag.55.

# Tipi di dischi e formati

Nella sezione presente sono illustrati i diversi tipi e formati di dischi che è possibile utilizzare in CyberLink PowerProducer.

## Tipi di dischi

Sostanzialmente i dischi si dividono in CD, che essendo la tecnologia più vecchia sono i più supportati, e in DVD, che possono contenere molte volte la quantità di dati di un CD ma richiedono una diversa unità. Di seguito è riportata una breve descrizione dei vari tipi di dischi supportati da CyberLink PowerProducer.

### Dischi multisessione

I dischi multisessione consentono di aggiungere ulteriori dati al termine della sessione di masterizzazione originale. Un disco multisessione viene creato ogni volta che si masterizza un disco CD-R, CD-RW, DVD-R o DVD+R e si sceglie di non chiudere o finalizzare il disco. Quindi, è possibile continuare ad aggiungere contenuto a un disco multisessione finché il disco non si riempie o non viene chiuso. A questo punto, non sarà più possibile aggiungere altri dati.

### Tipi di CD

I CD possono contenere fino a 74/80 minuti di video di alta qualità o fino a 650/700 MB di dati.

**CD-R** CD-R è un formato CD scrivibile solo una volta. I masterizzatori CD-RW e alcuni nuovi masterizzatori DVD possono scrivere nel formato CD-R, che può essere letto da quasi tutti i lettori DVD.

**CD-RW** CD-RW è un formato CD cancellabile. I masterizzatori CD-RW e alcuni nuovi masterizzatori DVD possono scrivere nel formato CD-RW, che può essere letto da quasi tutti i lettori DVD.

## Tipi di DVD

Il DVD è un disco ad alta capacità in grado di contenere da 4,7 a 17 GB di dati o da 2 a 8 ore di video, a seconda del tipo di DVD e della qualità video impostata. Con l'opzione High Quality (Alta qualità) è possibile registrare da 1 a 2 ore di video.

I DVD possono essere riprodotti sui lettori DVD e sui computer dotati di masterizzatori DVD. Per informazioni più dettagliate sui formati DVD-R/RW, consultare l'URL [www.dvdrhelp.com/dvd](http://www.dvdrhelp.com/dvd) o altre risorse Web. Per informazioni più dettagliate sui formati DVD+R/RW, consultare l'URL [www.dvdrw.com](http://www.dvdrw.com) o altre risorse Web.

**DVD-R** DVD-R è un formato DVD scrivibile una sola volta. Essendo concorrente del DVD non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-R che nel formato DVD+R, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD.

**DVD-RW** DVD-RW è un formato DVD cancellabile. Essendo concorrente del DVD+RW non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-RW che nel formato DVD+RW, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD.

**DVD+R** DVD+R è un formato DVD scrivibile una sola volta. Essendo concorrente del DVD-R non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-R che nel formato DVD+R, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD.

**DVD+RW** DVD+RW è un formato DVD cancellabile. Essendo concorrente del DVD-RW non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-RW che nel formato DVD+RW, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD.

**DVD-RAM** DVD-RAM è un formato DVD cancellabile almeno 100.000 volte. Il DVD-RAM è un formato tecnologicamente avanzato, ma non compatibile con molti masterizzatori e lettori DVD.

## Dischi Blu-ray

I dischi Blu-ray (BD) sono supporti ottici sviluppati per consentire la masterizzazione e la riproduzione di video ad alta definizione (HD) o per l'archiviazione dei dati. I dischi BD vengono masterizzati mediante tecnologie diverse da quelle dei CD o dei DVD, ma può essere resa compatibile con l'hardware appropriato. I dischi BD possono essere a singolo strato (2 ore HD/25GB di dati) o a doppio strato (4 ore HD o 50GB di dati). PowerProducer supporta la masterizzazione su dischi Blu-ray riscrivibili a singolo strato.

## Formati di dischi

Di seguito sono illustrati i formati supportati da CyberLink PowerProducer per la masterizzazione di dischi:

- |                  |   |
|------------------|---|
| <b>DivX</b>      | Formato di file video DivX basato sulla tecnologia MPEG 4. DivX crea un video molto piccolo che può essere allegato a un messaggio di posta elettronica, visualizzato su un televisore o scritto su un nastro VHS.<br>È possibile scaricare gratuitamente il codec DivX dal sito Web <a href="http://www.divx.com/divx/">www.divx.com/divx/</a> |
| <b>DVD Video</b> | DVD-Video è il formato per filmati DVD maggiormente supportato, che può essere riprodotto su quasi tutti i lettori di DVD.  |
| <b>DVD-VR</b>    | Formato video per i dischi DVD-RW o DVD-RAM. I dischi DVD-VR possono essere riprodotti su un lettore DVD che presenta il logo di compatibilità RW.  |
| <b>DVD+VR</b>    | Un formato video per i dischi DVD+R/RW, DVD-R/RW. I dischi DVD+VR possono essere riprodotti su un lettore DVD-Video.  |

- SVCD** SVCD (Super Video Compact Disc) è un formato video CD che utilizza la compressione MPEG. SVCD offre una qualità migliore del VCD. Può contenere 35 minuti di video, menu e capitoli come un DVD e presentazioni con audio di sfondo. Gli SVCD possono essere riprodotti su un PC dotato di un programma di riproduzione DVD e su alcuni lettori DVD portatili.
- VCD** VCD (video compact disc) è un formato video CD che utilizza la compressione MPEG. Il VCD include audio e video della stessa qualità circa del VHS e può contenere menu e capitoli come un DVD. I VCD possono essere riprodotti su un PC con il software di riproduzione VCD/MPEG e sulla maggior parte dei lettori di DVD portatili.
- BD-DAV** BD-DAV è un formato di registrazione video per i dischi Blu-ray. BD-DAV è un formato di registrazione semplificato progettato per la registrazione video e non offre le caratteristiche di interfaccia avanzate dei dischi DVD.

## Formato/Tipo di disco Compatibilità

Alcuni lettori CD commerciali non sono in grado di riprodurre i dischi CD-RW, pertanto si consiglia di masterizzare i dischi musicali sui dischi CD-R/CD+R.

Per i video nel formato DVD-VR si consiglia di utilizzare dischi DVD-RW o DVD-RAM. I dischi DVD-VR possono essere riprodotti su un lettore DVD che presenta il logo di compatibilità RW.

Per i video nel formato DVD+VR, si consiglia di utilizzare dischi DVD+R/RW o DVD-R/RW. I dischi DVD+VR possono essere riprodotti su un lettore DVD-Video.



# Formati e qualità

Quando si masterizza un video in un disco, è necessario considerare sia la qualità che si desidera ottenere sia il formato TV del paese in cui verrà riprodotto il disco video masterizzato. Nella sezione seguente sono riportate alcune brevi informazioni su questi argomenti, per consentire la masterizzazione dei dischi video più appropriati alle proprie esigenze di riproduzione.

## Formati video

Dalle emittenti televisive di tutto il mondo sono stati adottati i due formati video NTSC e PAL. La differenza principale tra questi due formati è nel numero di fotogrammi offerti al secondo: 30 per il formato NTSC e 25 per il formato PAL. Questa differenza indica che un filmato registrato nel formato NTSC non può essere riprodotto da un lettore PAL e viceversa.

Fortunatamente, la scelta del formato televisivo PAL o NTSC appropriato per il disco dipende semplicemente

- **dal paese in cui dovrà essere riprodotto il supporto.**

Poiché tutti i paesi utilizzano il formato NTSC o PAL, è sufficiente conoscere il paese in cui verrà riprodotto il disco e selezionare quindi il formato utilizzato. Dopo aver selezionato il paese desiderato in PowerProducer, verrà automaticamente impostato il formato televisivo corrispondente (PAL o NTSC).

**Nota:** Gli Stati Uniti, il Giappone, il Canada e il Messico utilizzano il formato NTSC, mentre la Germania, la Gran Bretagna, il Sud America, l'Australia e quasi tutti i paesi asiatici e dell'Europa occidentale utilizzano il formato PAL.

## Qualità video

Le varie opzioni di CyberLink PowerProducer relative alla qualità video (HQ, SP, LP ed EP) consentono di ottenere immagini finali di maggiore o minore qualità e un file video di dimensioni più grandi o più piccole. La scelta della qualità video più elevata comporta un maggiore utilizzo delle risorse del computer e limita la durata del video che è possibile masterizzare sul disco. Di seguito sono riportate le varie lunghezze di video che è possibile masterizzare su un DVD utilizzando le diverse qualità disponibili.

- **HQ:** 60 minuti
- **SP:** 120 minuti
- **LP:** 180 minuti
- **EP:** 240 minuti

Per ottenere la migliore qualità di immagine nella produzione finale, selezionare la qualità video più alta che consente di adattare il filmato al tipo di disco in uso. Tuttavia, per scegliere la qualità video più appropriata, è necessario considerare la qualità dell'immagine che si desidera ottenere nella produzione finale e la potenza di elaborazione del computer.

La tabella seguente illustra le qualità disponibili durante la masterizzazione dei diversi tipi di disco.


Qualità	DVD-Video	+VR	-VR
<b>HQ</b>	S	S	S
<b>SP</b>	S	S	S
<b>LP</b>	S	--	S
<b>EP (solo versione dettaglio)</b>	S	--	S

## Formati audio

La tabella seguente illustra i formati audio disponibili nell'utilizzo dei diversi tipi di formati video.

Qualità	NTSC	PAL
<b>MPEG</b>	--	S
<b>LPCM</b>	S	S
<b>AC-3</b>	Dettaglio, OEM (opzionale)	Dettaglio, OEM (opzionale)

# Glossario

Il Glossario contiene le definizioni dei termini più ostici utilizzati nel presente Manuale dell'utente. Oltre al glossario, sono disponibili le definizioni della Guida in linea visualizzata nell'interfaccia di PowerProducer. Per aprire la Guida in linea, fare clic sull'icona  .

- BD** I dischi Blu-ray (BD) sono supporti ottici sviluppati per consentire la masterizzazione e la riproduzione di video ad alta definizione (HD) o per l'archiviazione dei dati.
- HDV** HDV o High Definition Video si riferisce all'acquisizione, manipolazione e memorizzazione di video ad alta definizione nei formati digitali standard. Il formato HDV è uno standard internazionale per il mercato consumer creato nel 2003 da un consorzio di società.
- album** Blocchi che compongono le presentazioni. Un album può contenere una o più diapositive, fino a un massimo di 256, mentre una presentazione può contenere uno o più album, fino a un massimo di 1.980 su dischi VCD/SVCD. Un album può anche contenere effetti speciali e sottofondi musicali.
- CD-R** Formato CD scrivibile una volta sola che può contenere fino a 74 o 80 minuti (650 o 700 MB) di dati. I masterizzatori CD-RW e alcuni nuovi masterizzatori DVD possono scrivere nel formato CD-R, che può essere letto da quasi tutti i lettori DVD. Il formato CD-R viene comunemente utilizzato per la distribuzione dei dati di un computer e di audio digitale.

<b>CD-RW</b>	Formato CD riscrivibile che può contenere fino a 74 o 80 minuti (650 o 700 MB) di dati. I dischi CD-RW possono essere riutilizzati ma non sono supportati da tutte le unità CD. I masterizzatori CD-RW e alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere nel formato CD-RW, che può essere letto da quasi tutti i lettori DVD. Il formato CD-RW è ideale per la memorizzazione di dati PC e di audio digitale. I dischi CD-RW possono essere riscritti circa 1.000 volte.
<b>capitolo</b>	Indicatore impostato in un video clip che consente ai visualizzatori di passare a un punto specifico del video e quindi di semplificare l'esplorazione.
<b>clip</b>	Una parte video di una presentazione visualizzata in una produzione video.
<b>codec</b>	Programma utilizzato per la compressione o la decompressione dei video.
<b>deframmentazione di un disco</b>	Processo che sposta l'intero contenuto di un disco in un'unica posizione in modo che tutto lo spazio libero sul disco possa essere utilizzato per la masterizzazione del video. Se lo spazio non utilizzato è sparso sul disco, il programma di masterizzazione non potrà accedervi con la conseguente perdita della capacità di registrazione del disco. L'utilità Deframmentazione disco consente di recuperare lo spazio perduto.
<b>deinterlacciamento</b>	Metodi utilizzati per ridurre o eliminare la diminuzione della qualità video provocata dall'interlacciamento.
<b>immagine disco</b>	Raccolta di filmati e impostazioni che viene compressa e salvata su disco per l'archiviazione, di modo che possa essere masterizzata su disco successivamente.
<b>DivX</b>	Tipo di file video basato sulla tecnologia MPEG 4. È possibile scaricare gratuitamente il codec DivX dal sito Web <a href="http://www.divx.com/divx/">www.divx.com/divx/</a>

- DV** (Digital Video) Il formato DV è uno standard internazionale per il video digitale creato nel 1995 da un consorzio di aziende.
- DVD** (Digital Versatile Disc) Disco ad elevata capacità per i video, il contenuto multimediale, i giochi e le applicazioni audio.
- Cartella DVD** Cartella contenente tutti i file multimediali della produzione in modo da poterli masterizzare su disco come copia di back up.
- DVD-R** Formato DVD che consente di scrivere solo una volta. È concorrente del DVD+R e non è quindi compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-R che nel formato DVD+R, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD. Per informazioni più dettagliate, consultare l'URL [www.dvdrhelp.com/dvd](http://www.dvdrhelp.com/dvd) o altre risorse Web.
- DVD+R** Formato DVD che consente di scrivere solo una volta. È concorrente del DVD-R e quindi non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-R che nel formato DVD+R, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD. Per informazioni più dettagliate, consultare l'URL [www.dvdrw.com](http://www.dvdrw.com) o altre risorse Web.
- DVD-ROM** Formato DVD di sola lettura comunemente utilizzato per la distribuzione di filmati, più specificatamente conosciuti come DVD Video e giochi per computer.
- DVD-RW** Formato DVD che può essere riscritto fino a circa 1.000 volte. È concorrente del DVD+RW e quindi non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD-RW che nel formato DVD+RW, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD. Per informazioni più dettagliate, consultare l'URL [www.dvdrhelp.com/dvd](http://www.dvdrhelp.com/dvd) o altre risorse Web.

<b>DVD+RW</b>	Formato DVD riscrivibile che può essere riscritto fino a circa 1.000 volte. È concorrente del DVD-RW e quindi non è compatibile con questo formato. Alcuni nuovi masterizzatori di DVD possono scrivere sia nel formato DVD+RW che nel formato DVD-RW, entrambi in grado di essere letti da quasi tutti i lettori DVD. Per informazioni più dettagliate, consultare l'URL <a href="http://www.dvdrw.com">www.dvdrw.com</a> o altre risorse Web.
<b>DVD modificabile</b>	DVD nel formato DVD-RW o DVD+RW su cui è possibile scrivere del contenuto che quindi può essere modificato dopo il processo di masterizzazione.
<b>EP</b>	(Extended Play) Qualità video inferiore alla Long Play. Rappresenta la qualità video più bassa disponibile in PowerProducer.
<b>File preferito</b>	File (con estensione .fl) utilizzato da PowerProducer per memorizzare gli stili preferiti dei menu del disco. Uno stile di menu del disco include numerose opzioni stilistiche e di layout.
<b>HQ</b>	(High Quality) La più alta qualità video disponibile in PowerProducer.
<b>interlacciamento</b>	Tremolio o altro artefatto provocato dalla modalità di trasmissione dei segnali video. Ogni fotogramma del video è composto da un numero di linee. Durante la trasmissione, sul monitor vengono visualizzate prima le linee dispari dei fotogrammi e quindi quelle pari. Ciò causa l'interlacciamento, particolarmente evidente quando il video contiene movimento.
<b>LP</b>	(Long Play) Qualità video inferiore alla Standard Play.
<b>menu</b>	Pagina del DVD che include collegamenti ai capitoli in esso contenuti.

<b>MPEG</b>	(Moving Picture Experts Group) Una categoria di standard internazionali usati per la codifica delle informazioni audio/video in formato digitale. Attualmente MPEG-2 è lo standard per i formati video digitali e MP3 è unicamente per i formati audio digitali.
<b>NTSC</b>	(National Television Systems Committee) Formato video standard per la programmazione televisiva negli U.S.A., in Giappone, in Canada e in Messico. Il formato NTSC presenta una risoluzione di 480 linee orizzontali e una frequenza fotogrammi pari a 30 fps.
<b>PAL</b>	(Phase Alteration Line) Formato video standard per le trasmissioni televisive in Germania, Gran Bretagna, America del Sud, Australia e nella maggior parte dei paesi dell'Europa occidentale e dei paesi asiatici. Il formato PAL presenta una risoluzione di 576 linee orizzontali e una frequenza fotogrammi pari a 25 fps.
<b>produzione</b>	Filmato o presentazione fotografica in grado di contenere sottofondo musicale e altre impostazioni.
<b>rendering</b>	Consente di realizzare un video mediante i relativi componenti: video, audio, foto e impostazioni.
<b>diapositiva</b>	Singola foto all'interno di una presentazione. Le diapositive sono incluse negli album.
<b>presentazione</b>	Una presentazione può comprendere sia foto (dette diapositive) che effetti di transizione e un sottofondo musicale. Le foto e le impostazioni di una presentazione sono contenute in unità dette album.
<b>Adattamento automatico</b>	Tecnologia che imposta automaticamente la velocità in bit sul file video della migliore qualità adatta esattamente alla capacità del disco in uso.
<b>SP</b>	(Standard Play, Riproduzione standard) Qualità video media di PowerProducer, inferiore alla HQ ma superiore alla LP ed EP.



<b>SVCD</b>	(Super Video Compact Disc) Formato CD che offre una qualità video superiore rispetto al VCD, ma inferiore rispetto ai DVD. Può contenere 35 minuti di video, menu e capitoli come un DVD e presentazioni con audio di sfondo. Gli SVCD possono essere riprodotti su un PC dotato di un programma di riproduzione DVD e su alcuni lettori DVD portatili.
<b>VCD</b>	(Video Compact Disc) CD che contiene audio e video della stessa qualità circa di un VHS. I VCD possono contenere fino a 74/80 minuti di video su un disco da 650/700Mb, menu e capitoli come un DVD e presentazioni con sottofondo musicale. I VCD utilizzano la compressione MPEG e possono essere riprodotti su un PC dotato di un programma di riproduzione VCD/MPEG, come pure su quasi tutti i lettori DVD portatili.
<b>formato video</b>	Uno dei formati (NTSC or PAL) utilizzati per le trasmissioni televisive in tutto il mondo. PowerProducer consente di scegliere il formato TV appropriato consentendo di selezionare il paese in cui verrà riprodotto il disco creato.
<b>qualità video</b>	Qualità del video finale. Sono disponibili le opzioni seguenti: HQ (high quality), SP (standard play), LP (long play), EP (Extended Play) e Adattamento automatico.
<b>etichetta di volume</b>	Titolo utilizzato per etichettare un disco che può essere visualizzato in Windows Explorer e in alcuni lettori di dischi.



# Indice

## A

- acquisizione di contenuto 21
  - da file 23
  - da fotocamera digitale 33
  - da un DVD 25
  - da un televisore 29
  - da una fotocamera PC 32
  - da VCR 31
  - da videocamera DV 26
  - da videocamera HDV 27
- aggiornamento del software 10
- aggiunta
  - diapositive agli album 24
  - elenchi tracce 57
  - foto a un album 39
  - immagini come sfondi di menu 50
  - sottofondo musicale agli album 41
  - sottofondo musicale al menu del disco 54
- album
  - aggiunta di diapositive a 24
  - aggiunta di foto 39
  - aggiunta di un sottofondo musicale a 41
  - applicazione di effetti di transizione 43
  - creazione di un nuovo 39
  - modifica del nome 40
  - numero di diapositive consentito in

24

visualizzazione delle proprietà 40

visualizzazione in anteprima 47

Apertura

File preferiti 53

## C

- cancellazione completa 95
- cancellazione di dischi 94
- cancellazione rapida 95
- capitoli
  - impostazione 55
  - rimozione 56
- cartella DVD, masterizzazione di un disco da 103
- cattura
  - da fotocamera digitale 33
  - da un televisore 29
  - da una fotocamera PC 32
  - da VCR 31
  - da videocamera DV 26
  - da videocamera HDV 27
- CD
  - contro DVD 117
  - tipi 117
- clip
  - eliminazione dalla storyboard 44
  - spostamento nella storyboard 44
  - visualizzazione delle proprietà 47
  - visualizzazione in anteprima 46
- compatibilità dei formati di file e dei tipi di dischi 120
- contenuto
  - acquisizione 21
  - mix di video e fotografie 21
  - visualizzazione in anteprima 49
- copia di backup delle foto su disco 12
- copia di dischi 96

- copia in fase di esecuzione 97
- Copie di back up delle foto sul disco 43
- Crea una cartella DVD 64
- creazione
  - album 39
  - file immagine disco 97
  - Progetti di PowerProducer 7

## D

- deframmentazione di dischi 98
- diapositive, aggiunta agli album 24
- directory di lavoro 11
- directory temp 11
- Direttamente su disco 71, 74, 77, 80, 84, 87
- Dischi DVD-VR, compatibilità con il DVD-Video 99
- dischi multisessione 117
- divisione di clip 38
- download di un modello 53
- durate nelle presentazioni, impostazione 42
- DV, masterizzazione su DVD 69
- DVD
  - contro CD 117
  - importazione di scene da 25
- DVD modificabile 115
- DVD+RW 127
- DVD-ROM 126
- DVD-RW 126

## E

- effetti di transizione, applicazione 43
- elenchi tracce

- aggiunta 57
- selezione 58
- Elimina selezione 37
- eliminazione di clip dalla storyboard 44
- Esporta nel file 105

## F

- FAQ 112
- file di progetto 7
- File DVD-VR, esportazione nell'unità disco rigido 105
- File preferiti
  - apertura come modello 53
  - salvataggio 53
- file video, importazione 23
- finalizzazione di un disco 107
- formati di dischi
  - selezione per una produzione 18
  - supportati 14
- formati di file
  - supportati 14, 114
- formati di file e di dischi supportati 14
- foto
  - aggiunta alle presentazioni 24, 39
  - copia di backup su disco 12, 43
  - importazione 24
- fotocamera digitale, cattura da 33
- Fotocamera PC
  - cattura da 32
  - masterizzazione su DVD 84
- Frame 51
- funzioni di video editing 3

**G**

glossario 124

**I**

immagine disco  
 creazione 97  
 masterizzazione 101  
 salvataggio 102  
 importazione  
 file video 23  
 foto 24  
 scene in un DVD 25  
 impostazione di capitoli 55

**L**

Layout pulsanti 52  
 lingue supportate 115

**M**

Mantieni selezione 37  
 Masterizza su disco 60  
 masterizzazione  
 configurazione 59  
 contenuto DV su disco DVD 69  
 da televisore a DVD 80  
 da videocamera a DVD 71, 74, 77  
 da videoregistratore su DVD 87  
 da webcam a DVD 84  
 disco da cartella DVD 103

disco da immagine disco 101  
 modifica dopo 66

menu

aggiunta al sottofondo musicale 54  
 Frame 51  
 Layout pulsanti 52  
 Modello 50  
 modifica del testo 54  
 personalizzazione 50  
 prima riproduzione 54  
 Pulsanti per pagina 51  
 Stile pulsanti 53

miniatura video 12

miniature, spostamento 45  
 mix di video e fotografie 21  
 modalità di riproduzione 11  
 modalità di riproduzione del filmato 11  
 modelli, download 53  
 Modello 50

modifica

nome di un album 40

Modifica avanzata 38

Modifica clip 36

modifica del menu del disco

aggiunta al sottofondo musicale 54  
 Frame 51  
 Layout pulsanti 52  
 Modello 50  
 modifica del testo 54  
 Pulsanti per pagina 51  
 Stile pulsanti 53

modifica di

dopo la masterizzazione 66  
 funzioni di PowerProducer 3  
 testo nei menu del disco 54

MPEG@Best 12

## N

non finalizzazione di un disc 107  
NTSC contro PAL 121  
NTSC contro PAL? 121  
numero di diapositive consentito in un album 24

## O

Output finale 91

## P

paese 13  
personalizzazione delle pagine di menu 50  
posizione finale 36  
posizione iniziale: 36  
PowerDirector 38  
predefinito  
    nome per il video catturato 11  
    stile del menu 12  
pre-produzione  
    produzione di un disco 5  
    pronto alla masterizzazione 5  
presentazione 2  
prima riproduzione 54  
produzione  
    flusso 4  
    funzioni di PowerProducer 2  
    pre-produzione 4  
    riepilogo, visualizzazione 49  
produzione di dischi video 17  
proprietà

album 40

clip 47

protezione svuotamento buffer 97, 100  
Pulsanti per pagina 51

## Q

Quali sono le novità di PowerProducer 3? 112  
qualità audio 13  
qualità video 12  
    consiglio sulla scelta 122

## R

registrazione del software 8  
Rendi compatibile 99  
requisiti di sistema 15  
rilevamento di scene 55  
rilevamento scene 55, 116  
rimozione di un capitolo 56  
riquadro Anteprima 46

## S

Salva come immagine disco 62  
salvataggio  
    File preferiti 53  
    immagini disco 102  
selezione di un formato di disco 18  
sottofondo musicale, aggiunta agli album 41  
spostamento di clip nella storyboard 44  
spostamento di una miniatura 45

Stile pulsanti 53  
 struttura DVD, visualizzazione 48  
 SVRT 116

## T

Taglio AB 36  
 televisore  
   cattura da 29  
   masterizzazione in DVD 80  
 tipi di dischi  
   supportati 14, 114, 117  
 Tipi di DVD 118

## U

unione di clip 37  
 utilità 91  
 utilità disco 91  
   cancellazione 94  
   copia 96  
   deframmentazione di dischi 98  
   Esporta nel file 105  
   Finalizzazione o non finalizzazione di  
     un disco 107  
   immagini disco 101  
   masterizza disco da una cartella DVD  
     103  
   salvataggio di un'immagine disco 102

## V

VCR  
 cattura da 31

  masterizzazione su DVD 87  
 videocamera  
   cattura da 26, 27  
   masterizzazione in DVD 71, 74, 77  
 videocamera DV, cattura da 26  
 videocamera HDV, cattura da 27  
 visualizzazione  
   dimensioni della produzione 49  
   proprietà dell'album 40  
   proprietà di una clip 47  
 visualizzazione in anteprima  
   album 47  
   clip 46  
   contenuto del disco 49  
   durante l'importazione dei file video  
     23  
   durante l'importazione di contenuto  
     DVD 25, 57, 106  
   produzione 46  
   riepilogo della produzione 49  
   struttura DVD 48

## W

webcam  
 cattura da 32  
 masterizzazione su DVD 84

